



WMF 5000 S+

BRUGERMANUAL

DANSK

Tillykke med anskaffelsen af en WMF kaffemaskine.

WMF 5000 S+ er en fuldautomatisk kaffemaskine til fremstilling af enkelte kopper espresso, café crème, cappuccino, café latte, latte macchiato, mælkeskum og varmt vand. Med udvidelsen "Fresh Filtered Coffee" (option) kan der tappes friskbrygget filterkaffe fra WMF 5000 S+.

Med pulverbeholderen (option) kan der også fremstilles varm chokolade med mælk eller mælkeskum på WMF 5000 S+ kaffemaskinen.



Følg brugermanualen



- > Læs brugermanualen igennem, inden apparatet tages i brug.
- > Følg altid brugermanualen nøje, især sikkerhedsanvisningerne og kapitlet Sikkerhed.
- > Følg advarslerne på kaffemaskinen.
- > Brugermanualen skal opbevares tilgængeligt for personalet og alle brugere.



FORSIGTIG

Vær opmærksom på de forskellige tegn og symboler i brugermanualen
▷ side 22

Overhold anvisningerne
i kapitlet Sikkerhed
▷ fra side 7



Livsfare som følge af elektrisk stød



- Berøring af kaffemaskinens indre er livsfarlig på grund af netspændingen.
- > Åbn aldrig huset.
- > Løsn aldrig skruer, og afmonter ikke dele af huset.



ADVARSEL

Overhold anvisningerne
i kapitlet Sikkerhed
▷ fra side 7



Installations- og driftsbetingelser

- Hvis anvisningerne for service og anvisningerne i kapitlet "Tekniske data" tilsidesættes, hæftes der ikke for eventuelle skader.
- > Følg brugermanualen.
- > Ibrugtagning, vedligeholdelsesarbejder og reparationer må kun udføres af WMF Service med brug af originale reservedele.

VIGTIGT

Tekniske data
▷ fra side 118

Service
▷ fra side 105

1	Sikkerhed	7
1.1	Generelle sikkerhedsanvisninger	7
1.2	Anvendelse i overensstemmelse med formålet	14
1.3	Installations- og driftsbetingelser	17
2	Præsentation	20
2.1	Betegnelser for kaffemaskinens dele	20
	Display driftsklar	20
	Ordforklaring	23
3	Betjening	24
3.1	Sikkerhedsanvisninger for betjening	24
3.2	Yderligere dokumenter	25
3.3	Tænde for kaffemaskinen	26
3.4	Mælk eller mælkeskum	26
3.4.1	Tilslutning af mælk	26
3.5	Tapning af drikke	27
	Afbrydelse af udskænkning	27
3.6	Fresh Filtered Coffee – FFC (option)	27
3.7	Forvalgsfelter (option)	28
3.8	Ekstra felter	28
3.9	Tilpasning af kopstørrelse	28
3.10	Varmtvandsudløb	28
3.11	Dampudtag	29
3.11.1	Auto Steam (option)	30
3.11.2	Easy Steam (option)	30
3.11.3	SteamJet kopvarmer	31
3.12	Højdeindstilling af kombiudløb	32
	Automatisk højdeindstilling	32
	Kopregistrering (option)	32
3.13	Bønnebeholder/pulverbeholder	32
3.14	Manuelt rum, aflåseligt	33
3.15	Grumsbeholder	34
3.16	Grumskanal i disk (option)	34
3.17	Spildbakke	35
3.18	Sluk for kaffemaskinen	35
4	Software	36
4.1	Oversigt	36
	Driftsklar	36
	Funktionslinje display Driftsklar	36
	Funktioner hovedmenu	37
	Felter i Menustyring	37
	Meldinger på displayet	37
4.2	Display driftsklar	38
4.2.1	Vælgerknapper	38
4.2.2	Funktionslinje	38
	Varmtvandknop	38
	SteamJet-felt	38
	Felt til varmskylning	39
	Næringsværdi-info	39

	Tilpasning af kopstørrelse	39
	S-M-L-felt	39
	Barista-felt - kaffestyrke	39
	Mælkesystempåfyldning	40
	Anden kaffesort (Decaf)	40
	Anden mælkesort (option)	40
	Dampknap	40
4.3	Pleje	41
	Rengøring af system	41
	Skylning af mixer	41
	Rengøring af mælkesystem	41
	Intensiv systemrengøring (AutoClean)	42
	FFC filterskift	42
	Skylning af skummer	42
	CleanLock	42
	Vejledninger	43
	Mælkesystempåfyldning (Dynamic Milk)	43
	Indstillinger	43
4.4	Drikke	44
	Generelt	44
	Påfyldningsmængde, flere brygninger og doseringsmåde	45
	Ændre opskrifter	47
	Valg af kaffemølle	50
	Tekst, billede og kophøjde	50
	Bytte knapper	52
4.5	Betjeningsoptioner	53
	Betjeningselementer	53
	Knaplayout	56
	PostSelection	57
	Koffeinfri	57
	Forvalg af drikke	58
	Afbrydelse af udskænkning	58
	Valg af mælkeskum	58
	Logo	59
4.6	Info	60
	Sidste brygning	60
	Timer	60
	Service	60
	Pleje	60
	Vandfilter og afkalkning	60
	Protokol	60
4.7	Afregning	61
	Tæller	61
	Salgsapparater	61
	Ekstern afregning	61
	Gratisindstillinger	62
4.8	PIN-rettigheder	62
	Rengørings-PIN-kode	63
	Indstillings-PIN-kode	63
	Afregnings-PIN-kode	63
	Indtast PIN igen	63

4.9	Timer	64
	Klokkeslæt/dato	64
	Timer	64
	Timeroversigt og indstilling af timere	64
	Slet timer	65
	Timer-dagsoversigt	65
	Indstilling af timer-tænd/sluk-tidspunkter	65
	AutoClean-rengøring	66
	Knaplayout	66
	Eco-mode	67
	Sommertid	67
	Tidszone	67
4.10	System	68
	Køler	68
	Quality check (Dynamic Milk)	69
	Progressionsvisning	69
	Display og belysning	69
	Display-lysstyrke	70
	Automatisk reduktion af lysstyrke	70
	Touchkalibrering	70
	Displaybaggrund	70
	Drikke: Skrift + farve	71
	Vandfilter	71
	Eco-mode	72
	Temperatur	72
	Indstilling af formalingsgrad	73
	Visning af brygningstryk	73
	Doseringsenhed	73
	Bluetooth (option)	73
	S-M-L-funktion	74
	Sirup (option)	74
	Mælk (option)	74
	Næringsværdioplysninger	75
	Kopregistrering (option)	75
	Digitale løsninger	78
	Conditionmonitoring	78
4.11	Sprog	78
4.12	Eco-mode	79
	Eco-mode visning	79
4.13	USB	80
	Indlæs opskrifter	80
	Indlæs driksymboler	80
	Gemme opskrifter	80
	Gem opskrifter som PDF	80
	Eksport af tællere	80
	HACCP-eksport	81
	Sikkerhedskopiering	81
	Indlæs data	81
	Indlæs sprog	81
	Firmwareopdatering	81

5	Pleje	82
5.1	Sikkerhedsanvisninger for pleje	82
5.2	Oversigt over rengøringsintervaller	84
5.3	Rengøringsprogrammer	85
5.3.1	Rengøring af system	85
5.3.2	Rengøring af mælkesystem	89
5.3.3	Skylning af skummer	90
5.3.4	Skylning af skummer Dynamic Milk	90
5.3.5	Skylning af mixer	91
5.3.6	FFC filterskift	91
5.4	Påfyldning af rengøringsmiddel (AutoClean)	92
	Kafferengøringsgranulat	92
	Mælkesystem-rengøringsmiddel	92
5.5	Manuelle rengøringer	93
5.5.1	Rengøring af betjeningspanel (CleanLock)	93
5.5.2	Rengøring af grumsbeholderen (grumsslisk, option)	94
5.5.3	Rengøring af spildbakken	94
5.5.4	Rengøring af hus og sensorer	95
5.5.5	Manuel rengøring af mælkesystem	95
5.5.6	Rengøring af mixer	97
5.5.7	Rengøring af dampudløb Auto Steam	98
5.5.8	Rengøring af bønnebeholderen	100
5.5.9	Rengøring af pulverbeholder	101
6	HACCP-rengøringskoncept	103
7	Service og afkalkning	105
7.1	Service	105
7.2	WMF Service	106
8	Meddelelser og henvisninger	107
8.1	Meddelelser betjening	107
8.2	Fejlmeldinger og fejl	108
8.3	Fejl uden fejlmelding	110
9	Sikkerhed og garanti	113
9.1	Risici for kaffemaskinen	113
9.2	Direktiver	114
9.3	Ansvarshavendes forpligtelser	116
9.4	Ret til garantiydelse	117
	Appendiks: Tekniske data	118
	Tekniske data for kaffemaskine	118
	Appendiks: Tilbehør og reservedele	122
	Indeks	124

1 Sikkerhed



Forkert anvendelse

- Tilsidesættelse af sikkerhedsanvisningerne kan medføre alvorlig tilskadekomst.
 - > Overhold alle sikkerhedsanvisninger.

**ADVARSEL**

1.1 Generelle sikkerhedsanvisninger

Risici for personalet

Sikkerheden er en af de vigtigste egenskaber ved produkter fra WMF. Sikkerhedsanordningerne virker dog kun, hvis følgende anvisninger bliver overholdt:



- > Læs brugermanualen igennem, inden apparatet tages i brug.



- > Berør ikke de varme dele på maskinen.



- > Anvend ikke kaffemaskinen, hvis den ikke fungerer fejlfrit eller er beskadiget.
 - > Kaffemaskinen må kun benyttes, når den er komplet monteret.
 - > De indbyggede sikkerhedsanordninger må under ingen omstændigheder ændres.

**FORSIGTIG**



> Brugere skal læse brugermanualen før brug for at undgå personskader på grund af forkert betjening.



> Under konstant opsyn kan dette apparat benyttes af børn fra 8 år og af personer med begrænsede fysiske, sensoriske eller mentale evner eller mangel på erfaring og viden, efter at de er blevet instrueret i sikker brug af apparatet og forstår, hvilke farer der er forbundet med det.

> Børn må ikke lege med apparatet.

> Børn må ikke udføre rengøring og brugerpleje.

 **FORSIGTIG**

Trods alle sikkerhedsanordninger vil der altid være et faremoment, hvis kaffemaskinen betjenes uhensigtsmæssigt eller fejlagtigt. Følgende henvisninger vedr. betjeningen af kaffemaskinen skal overholdes for at undgå sundhedsfare og/eller legemsbeskadigelse:

**Livsfare som følge af elektrisk stød**

- Berøring af kaffemaskinens indre er livsfarlig på grund af netspændingen.
 - > Åbn aldrig huset.
 - > Løsn aldrig skruer, og afmonter ikke dele af huset.
 - > Undgå at beskadige nettilslutningskablet. Det må ikke knækkes eller klemmes.
 - > Anvend aldrig et beskadiget nettilslutningskabel. Et beskadiget nettilslutningskabel skal udskiftes af producenten eller dennes service for at undgå fare.
 - > Dyp aldrig netstikket i vand eller andre væsker. Hæld ikke vand eller andre væsker over netstikket. Hold altid netstikket tørt.
 - > Træk stikket ud af stikkontakten, inden netspændingen afbrydes (på småapparatstikket).
 - > Inden vedligeholdelse og reparation skal kaffemaskinen adskilles fra strømforsyningen. Det gøres ved at trække stikket ud. Personen, som udfører vedligeholdelsen eller reparationen, skal altid visuelt kunne kontrollere, at strømforsyningen er afbrudt.

⚠ ADVARSEL



Fare for forbrænding/ fare for skoldning



FORSIGTIG



- Under opvarmningsfasen kan der strømme varmt vand og damp ud af udløbene.
 - Ved tapning af drikke og damp kommer der varm væske ud af udløbene. Derved bliver de tilgrænsende overflader og udløb meget varme.
 - Varm damp tappes via SteamJet kopvarmeren. Derved bliver også kopperne og de tilgrænsende overflader meget varme.
 - > Før ikke hænderne ind under udløbene i opvarmningsfasen.
 - > Undlad at føre hænderne under udløbene, når der tappes drikke eller damp.
 - > Berør ikke udløbene kort efter aftapning.
 - > Stil altid en passende beholder under udløbet før tapning.
-

**Fare for tilskadekomst**

- Især kan langt hår eller tøjet blive grebet af kværnhovedet og således blive trukket ind i kaffemaskinen.
- > Beskyt altid håret med et hårnet.

⚠ FORSIGTIG**Risiko for klemning/
fare for tilskadekomst**

- I kaffemaskinen er der bevægelige dele, der kan kvæste fingrene eller hænderne.
- Når betjeningspanelet lukkes, er der risiko for klemning.
- > Sluk altid kaffemaskinen, og træk netstikket ud, inden du fører hånden ind i kaffemøllen eller åbningen i bryggerenheden.
- > Luk betjeningspanelet omhyggeligt og forsigtigt.
- > Før ikke hænderne ind i området, hvor udløbet bevæger sig.

⚠ FORSIGTIG



Sundhedsfare

- > Forarbejd kun produkter, der er egnet til konsum og til anvendelse med kaffemaskinen.
- > I pulverbekholderen, bønnebeholdere og det manuelle rum må der kun fyldes materialer, som er beregnet til det pågældende formål.

 **FORSIGTIG**



Risiko for at glide



- Ved forkert brug eller som følge af fejl kan der løbe væske ud af kaffemaskinen. Væske på gulvet medfører risiko for at glide og falde.
- Ved skift af flasken med mælkerengøringsmiddel kan der blive spildt væske. Det kan føre til en risiko for at glide og falde.
- > Kontrollér jævnligt, om kaffemaskinen er tæt, og der ikke løber vand ud.
- > Vær forsigtig ved skift af flasken med mælkerengøringsmiddel. Hvis der spildes væske, skal denne tørres op straks.

 **FORSIGTIG**



Sundhedsfare/ fare for ætsning og skoldning



- Under rengøringen løber der varm rengøringsvæske og varmt vand ud af kombiudløbet og varmtvandsudløbet.
- De varme væsker kan irritere huden, og varmen indebærer skoldningsfare.
- Der kan være varme væsker i spildbakken.
- > Rør aldrig under udløbene, mens rengøringen står på.
- > Sørg for, at ingen personer drikker rengøringsvæske.
- > Bevæg spildbakken forsigtigt.

⚠ FORSIGHTIG

Sundhedsfare

- Mælkesystem-rengøringsmidlet og rengøringstabletterne giver irritationer.
- > Overhold sikkerhedsanvisningerne på rengøringsmidlernes emballager.
- > Læg kun en rengøringstablet i, når dette meddeles på displayet.

⚠ FORSIGHTIG

1.2 Anvendelse i overensstemmelse med formålet



Forkert anvendelse

- Hvis kaffemaskinen ikke anvendes i overensstemmelse med formålet, indebærer det en risiko for personskader.
 - > Kaffemaskinen må kun anvendes i overensstemmelse med formålet.



ADVARSEL

Direktiver

▷ side 114

Tekniske data

▷ side 118

-
- WMF 5000 S+ er beregnet til aftapning af drikke af kaffe og/eller mælk og/eller pulver (f.eks. Choc eller Topping) i egnede beholdere.
 - De anvendte produkter kaffebønner, mælk, topping og chokopulver skal være egnede til forarbejdning i fuldautomatiske kaffemaskiner. Produkterne må ikke længere forarbejdes, når holdbarhedsdatoen er overskredet.
 - Dette apparat er forbeholdt industriel og erhvervsmæssig brug og skal betjenes af fagfolk eller instruerede personer i forretninger, kontorer, spisesteder, hoteller eller lignende anvendelsessteder. Det kan også anvendes i private husholdninger.

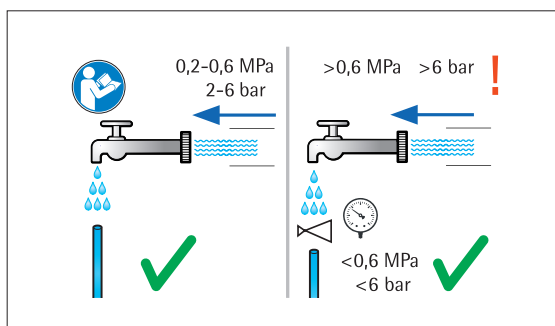
Opstillingssted

- Apparatet må anvendes til selvbetjening, så længe det er under opsyn af uddannet personale.
Apparatet skal være opstillet, hvor det er tydeligt synligt.
- Apparatet skal placeres på et vandret og stabilt, vandfast og varmeresistent underlag.
- Apparatet må ikke rengøres med en vandstråle. Apparatet skal opstilles, så det er beskyttet imod vandstænk.
- Apparatet må ikke opstilles på en flade, der rammes af vand fra en vandslange, en dampstråler, en damphøjtryksrenser eller lignende.
- Anvend ikke kaffemaskinen udendørs.

Vandtilslutning

- 3/8" slangetilslutning med hovedhane og snavsfilter med en maskestørrelse på 0,08 mm på opstillingsstedet. Mindst 0,2 MPa (2 bar) flydetryk ved 2 l/min. Maksimalt 0,6 MPa (6 bar).

Vigtigt! Hvis strømningstrykket på opstillingsstedet overstiger 0,6 MPa (6 bar), er det nødvendigt at forkoble en trykreduktionsventil, der skal indstilles til maks. 0,6 MPa (6 bar).



- Maksimal fremløbstemperatur 35 °C.
- Det slangesæt, som leveres med en ny kaffemaskine, fast-vand-sættet eller et nyt vandfilter, skal anvendes. Anvend ikke brugte slangesæt.

Omgivelsestemperaturer

- Omgivelsestemperaturer +5 °C til maksimalt +35 °C

Anvendelse

- Anvendelsen er apparatet er beskrevet i den foreliggende brugermanual. Anvendelser herudover er i modstrid med formålet. Producenten fraskriver sig ethvert ansvar for skader, som opstår heraf.
- **WMF 5000 S+ må under ingen omstændigheder anvendes til opvarmning eller aftapning af andre væsker end kaffe, varmt vand (drikke, rengøring) eller mælk (kold, pasteuriseret, homogeniseret, UHT).**

Hygiejne

- Den ansvarshavende for kaffemaskinen skal sørge for at opstille apparatet på en sådan måde, at der uhindret kan udføres pleje og service.
- Ved opstilling i kontorer eller lignende steder med selvbetjening skal det personale, som er blevet uddannet i betjeningen af kaffemaskinen, også føre tilsyn med kaffemaskinen. De hertil uddannede personer skal sørge for, at alle serviceforanstaltninger bliver overholdt og skal være til rådighed i tilfælde af forespørgsler fra brugernes side.

1.3 Installations- og driftsbetingelser



Brandfare/fare for ulykke

- > Anvendelses- og installationsbetingelserne, der er beskrevet i kapitlet "Tekniske data", skal overholdes.
- > Inden netstikket sættes i, skal det kontrolleres, at oplysningerne på typeskiltet svarer til den faste elinstallations spænding.

ADVARSEL

Tekniske data

▷ fra side 118

*Overhold
anvisningerne
i kapitlet Sikkerhed*

▷ fra side 7



Installations- og driftsbetingelser

- > Anvend kun kaffemaskinen i frostfrie lokaler.
- > Hvis kaffemaskinen er blevet transporteret eller opbevaret ved temperaturer under 5 °C, skal den hvile ved stuetemperatur i mindst 5 timer.

VIGTIGT

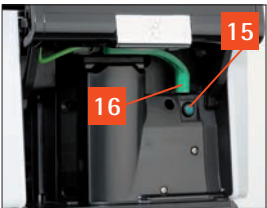
Tekniske data

▷ fra side 118

Den ansvarshavende bruger af apparatet skal sørge for den elektriske tilslutning, vandtilslutning og afløbstilslutningen på opstillingsstedet. Disse skal udføres af autoriserede installatører iht. såvel generelle, landespecifikke som lokalt gældende forskrifter. WMF Service må udelukkende etablere forbindelsen mellem kaffemaskinen og de dertil forberedte tilslutninger. Service har hverken tilladelse til eller kan påtage sig ansvaret for udførelse af installationsarbejde for kunden. Tilslutning og ibrugtagning af apparatet må kun foretages af WMF Service.

2 Præsentation

2.1 Betegnelser for kaffemaskinens dele



Display driftsklar



Toplinje

Funktionslinje

- 1** Bønnebeholder (op til 2), aflåselig
- 2** Pulverbeholder (option), aflåselig (f.eks. Choc eller Topping)
- 3** Manuelt rum/tabletrum
- 4** Fresh Filtered Coffee - FFC (option)
- 5** Touch-display for vælgerknapper og indstillinger
- 6** Varmtvandsudløb
- 7** Automatisk kopregistrering (option)
- 8** Grumsbeholder
- 9** SteamJet kopvarmer
- 10** Aftagelig spildbakke med rist
- 11** Dampudløb (option)
- 12** Kombiudløb med integreret mælkeskummer
- 13** Betjeningspanel
- 14** Sidebelysning
- 15** Tænd/sluk-knap (betjeningspanel åbent)
- 16** Beholderlås

Display driftsklar

- 17** Eco-mode
- 18** Menufelt (åbner hovedmenuen)
- 19** Vælgerknapper
- 20** SteamJet-felt
- 21** Felt til varmskylning
- 22** Barista-felt

Felterne og knapperne på displayet er til rådighed afhængigt af indstilling og maskinversion.

De her viste funktioner er eksempler.

Software ▷ fra side 36

Tegn og symboler i brugermanualen



Sikkerhedsanvisninger vedr. personskader

Hvis sikkerhedsanvisningerne ignoreres, kan en fejlbetjening medføre lettere til alvorlig tilskadekomst.



ADVARSEL

Overhold anvisningerne
i kapitlet Sikkerhed
▷ fra side 7



Sikkerhedsanvisninger vedr. personskader

Hvis sikkerhedsanvisningerne ignoreres, kan en fejlbetjening medføre lettere tilskadekomst.



FORSIGTIG

Sikkerhedsanvisninger for betjening
▷ side 24
Sikkerhedsanvisninger for pleje
▷ side 82

Overhold anvisningerne
i kapitlet Sikkerhed
▷ fra side 7



Elektrisk stød



Varm damp



Risiko for klemning



Varme overflader



Risiko for at glide



Henvisninger vedr. materielle skader

- for kaffemaskinen
- for opstillingsstedet
- > Følg altid brugermanualen nøje.

VIGTIGT

Se kapitlet Garanti
▷ fra side 117
Tekniske data
▷ fra side 118



Henvisning/tips

- Henvisninger og tips om sikker og enkel betjening.

HENVISNING

TIPS

Ordforklaring

Begreb	Definition
•	• Opremsninger, valgmuligheder
*	* Enkelte arbejdsstrin
<i>Kursiv tekst</i>	<i>Status for kaffemaskinen og/eller forklaring på de automatisk udførte trin.</i>
AutoClean	Fuldautomatisk rengøringssystem
Barista	Professionel bruger af kaffemaskinen
Chilled Coffee	Sænkning af friskbrygget kaffes tapningstemperatur
Choc	Varm chokolade
Decaf	Koffeinfri kaffe
FFC	Fresh Filtered Coffee – Friskbrygget filterkaffe
Grumsslisk	▷ Grumskanal i disk, side 34
Hovedhane	Vandafspærringsventil, vinkelventil
Karbonathårdhed	Angives i °dKH. Vandhårdhed er en angivelse af, hvor meget kalk der er opløst i drikkevandet.
Kombiudløb	Standard som dobbeltudløb. Som option muligt som enkeltudløb.
Kopregistrering	Sensoren (option) registrerer automatisk kophøjden. Der kan vælges mellem tre passende modi.
Levetid	F.eks.: vandfiltrets literkapacitet
Mælkesystem	Kombiudløb og mælkeslange
Mixersystem	Hele modulet, mixer med doseringsenhed til pulverdrikke
Præ-infusion	Kaffen bliver opvarmet kort inden brygningen, fordi den derved afgiver flere aromastoffer.
Presning	Den malede kaffe bliver automatisk presset inden brygningen.
Pulverdrikke	F.eks. Choc eller Topping
SB-drift	Kunde-selvbetjening
Skylning	Mellemrengøring
Tapning af drikke	Tapning af kaffe, varmt vand eller pulverdrikke
Tilføjelser	Bestanddele i en drikkeopskrift, f.eks. kaffe, mælk, mælkeskum, Choc og topping.

3 Betjening

3.1 Sikkerhedsanvisninger for betjening



Fare for forbrænding/ fare for skoldning



- Under opvarmningsfasen kan der strømme varmt vand og damp ud af udløbene.
 - Ved tapning af drikke og damp kommer der varm væske ud af udløbene. Derved bliver de tilgrænsende overflader og udløb meget varme.
 - > Før ikke hænderne ind under udløbene i opvarmningsfasen.
 - > Undlad at føre hænderne under udløbene, når der tappes drikke eller damp.
 - > Berør ikke udløbene kort efter aftapning.
 - > Stil altid en passende beholder under udløbet før tapning.
-



FORSIGTIG

Overhold anvisningerne
i kapitlet Sikkerhed
▷ fra side 7



Sundhedsfare

- > Forarbejd kun produkter, der er egnet til konsum og til anvendelse med kaffemaskinen.
 - > I pulverbeholderen, bønnebeholderne og det manuelle rum må der kun fyldes materialer, som er beregnet til det pågældende formål.
-



FORSIGTIG

Overhold anvisningerne
i kapitlet Sikkerhed
▷ fra side 7



Risiko for klemning/ fare for tilskadekomst



- Der er risiko for klemning ved påsætning af FFC-låget.
- > Skru FFC-låget omhyggeligt på.

⚠ FORSIGTIG



Fare for forbrænding/ fare for skoldning



- Under tapning af Fresh Filtered Coffee kan der løbe varm væske ud. Derved bliver de tilgrænsende overflader meget varme.
- > Berør ikke FFC-kapslen under aftapning af drikke.
- > Berør ikke FFC-kapslen kort efter aftapning.

⚠ FORSIGTIG

*Overhold anvisningerne
i kapitlet Sikkerhed
▷ fra side 7*



Risiko for klemning/fare for tilskadekomst



- I kaffemaskinen er der bevægelige dele, der kan kvæste fingrene eller hænderne.
- > Før ikke hænderne ind i området, hvor udløbet bevæger sig.
- > Sluk altid kaffemaskinen, og træk netstikket ud, inden du fører hånden ind i kaffemøllen eller åbningen i bryggerenheden.

⚠ FORSIGTIG

3.2 Yderligere dokumenter

Med option sirupstation

- Følg brugermanualen sirupstation.
- Følg rengøringsvejledningen sirupstation.

3.3 Tænde for kaffemaskinen

* Skub betjeningspanelet opad

Bag betjeningspanelet, i højre side, er tænd/sluk-knappen.

* Tryk på tænd/sluk-knappen

Kaffemaskinen bliver tændt og begynder at varme op.

En automatisk varmskylning starter.

Når kaffemaskinen er klar til tapning af drikke, viser displayet Driftsklar.

Kaffemaskinen kan tændes og slukkes via timeren.



Adgangskontrol med PIN-kode
▷ PIN-rettigheder
side 62

Indstilling af timer-tænd/sluk-
tidspunkter
▷ Timer
side 64

3.4 Mælk eller mælkeskum

3.4.1 Tilslutning af mælk

Med WMF mælkekøler (Easy Milk, Dynamic Milk)

* Tag mælkebeholderen ud af køleskabet

* Skyd mælkebeholderens låg bagud

* Hæld mælk i mælkebeholderen

* Sæt låget på beholderen igen

* Sæt mælkeslangens adapter på tilslutningen
i mælkebeholderens låg

* Skyd forsigtigt mælkebeholderen tilbage på plads



Mælkebeholder

2-mælk-funktion

Sørg for, at de respektive mælkesorter er sluttet til den rigtige tilslutning på maskinen. Pas på ikke at bytte om på Mælk 1 og Mælk 2.

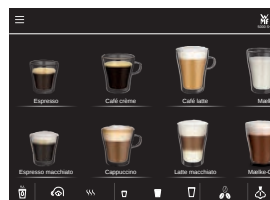


3.5 Tapning af drikke

Når der trykkes på en vælgerknap, starter tapningen af den indstillede drik.

- Belyst knap = klar til tapning
- Ubelyst knap/rød trekant i toplinjen = ikke klar til tapning/låst knap

- * Stil et passende krus under kombiudløbet
- * Tryk på den ønskede vælgerknap



Valg af drik

Knaplayout
 ► Betjeningsoptioner
 side 56

Afbrydelse af udsækning

- * Tryk igen på vælgerknappen

3.6 Fresh Filtered Coffee – FFC (option)

Den nye funktion "Fresh Filtered Coffee" gør det muligt at tappe friskbrygget filtreret kaffe.

Ved hjælp af det ekstra filtersystem renses den friskbryggede kaffe for olier og sediment. I princippet kan alle kaffebrygninger (espresso eller café crème) aftappes via filteret.



3.7 Forvalgsfelter (option)

Afhængigt af udførelse er der forvalgsfelter på displayet som f.eks. feltet "Anden kaffesort". Det er forvalgsfelter, der fastlægger det ønskede forvalg, før der vælges drik med vælgerknapperne.



Eksempler:
Anden kaffesort-felt
▷ side 40

3.8 Ekstra felter

Der findes ekstra felter, som f.eks. her barista-feltet, der vises via funktionslinjen på displayet.

Et andet eksempel er S-M-L-feltet. S-M-L-påfyldningsmængder skal være indstillet for drikkene, for at de er til rådighed. Derefter kan man inden valget af drik vælge påfyldningsmængden "S" eller "L", og kun de vælgerknapper for de drikke lyser, hvor denne størrelse findes.

M = indstillet drikkestørrelse, intet forvalg

S = ca. 25 % mindre end M

L = ca. 25 % mere end M

Aktivering og indstilling
af ekstra felter
▷ Betjeningsoptioner
side 53



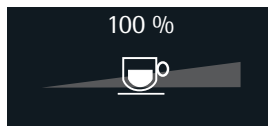
Eksempel:
Barista-felt



Eksempel:
S-M-L-felt

3.9 Tilpasning af kopstørrelse

Der er mulighed for frit valg af påfyldningsmængder. Afhængigt af indstillingen kan påfyldningsmængden tilpasses i PostSelect-modus efter valget af drik.



3.10 Varmtvandsudløb

* Stil et passende krus under varmtvandsudløbet

* Tryk på varmtvandsknappen

Tapningen sker iht. den indstillede doseringsmåde.



3.11 Dampudtag



Fare for forbrænding/ fare for skoldning



- Under opvarmningsfasen kan der strømme varmt vand og damp ud af udløbene.
- Ved tapning af drikke og damp kommer der varm væske ud af udløbene. Derved bliver de tilgrænsende overflader og udløb meget varme.
 - > Før ikke hænderne ind under udløbene i opvarmningsfasen.
 - > Undlad at føre hænderne under udløbene, når der tappes drikke eller damp.
 - > Berør ikke udløbene kort efter aftapning.
 - > Stil altid en passende beholder under udløbet før tapning.



FORSIGTIG

Overhold anvisningerne
i kapitlet Sikkerhed
▷ fra side 7



Fare for forbrænding/ fare for skoldning



- Mælk og skum kan koge over med temperaturen indstillet til 90 °C.
 - > Fyld maksimalt beholderen halvt op.



FORSIGTIG



- > Mælken må ikke opvarmes for meget under opskumningen, ellers bliver mængden af skum mindre.

TIPS

3.11.1 Auto Steam (option)

Med Auto Steam-optionen opvarmes eller opskummes mælken.

Med dampknappen kan mælk opskummes direkte i den indstillede skumkvalitet. Alternativt kan der åbnes et udvalg af op til tre skumkvaliteter.

Mulige skumkvaliteter er:

- standard
- fin
- superfin

Desuden er der med Auto Steam en ekstra mælkeknop.

Mælken opvarmes eller opskummes

- * Hæld den ønskede mængde mælk op i en høj, slank beholder

Beholderen må højst fyldes halvt op, da mælken ellers vil løbe over, når den opskummes.

- * Stik dampdysen langt ned i mælken
- * Tryk kort på den ønskede Auto Steam-knap

Alt efter Auto Steam-knapfunktionen tilføres der damp.

Damptilførslen standser, når den ønskede temperatur er nået, eller når der igen trykkes på Auto Steam-knappen.

- * Tryk kort på dampknappen
- Derved bliver rester i damprøret skyllet ud.*
- * Tør dampudløbet af med en fugtig klud



Dampknap



Knapfunktion

▷ Betjeningsoptioner
side 53

Ændre opskrifter
▷ Drikke
side 47

3.11.2 Easy Steam (option)

Drikke kan opvarmes med Easy Steam-dampudløbet. Mælken kan opskummes ved at tilsætte manuel luft.

3.11.3 SteamJet kopvarmer



Fare for forbrænding/ fare for skoldning



- Varm damp tappes via SteamJet kopvarmeren. Derved bliver også kopperne og de tilgrænsende overflader meget varme.



- > Benyt varmebestandige krus.
- > Stil altid en kop på kopvarmeren med åbningen nedad, før der tappes damp.
- > Berør ikke de tilgrænsende overflader kort efter aftapning.
- > Berør ikke udløbene kort efter aftapning.
- > Anvend aldrig SteamJet-funktionen, uden at der er sat rist i, eller uden kopvarmerindsatsen.



FORSIGTIG

Overhold anvisningerne
i kapitlet Sikkerhed

▷ fra side 7

Rengør spildbakken dagligt

Pleje

▷ fra side 82



Sundhedsfare/hygijne

- SteamJet-funktionen er beregnet til opvarmning af krus og er ikke egnet til rengøring.
- > Anvend altid nyvaskede krus til kopvarmeren.



FORSIGTIG

Overhold anvisningerne
i kapitlet Sikkerhed

▷ fra side 7

SteamJet kopvarmeren varmer op til to kopper
samtidigt med varm damp.

* Stil en kop på kopvarmeren med åbningen nedad

* Tryk på feltet 

*Der strømmer langsomt varm damp op i koppen
nedefra.*

*Dampstrømmen varer maksimalt så længe, som det er
defineret i indstillingerne.*

* Tryk igen på SteamJet-feltet

Dampstrømmen ophører straks.



SteamJet-felt aktiv/inaktiv

▷ Betjeningsoptioner
side 54

3.12 Højdeindstilling af kombiudløb

Automatisk højdeindstilling

For den automatiske højdeindstilling gemmes kophøjden sammen med drikkene. Før aftapningen kører kombiudløbet automatisk til den optimale højde. Frihøjde: op til 175 mm



Kophøjde
▷ side 51

Kopregistrering (option)

Maskiner med ekstrafunktionen kopregistrering kan, afhængigt af indstilling, betjenes i tre forskellige modi.

- Registrering af tilstedeværelse
- Office - kørsel til kophøjde
- Forvalg af størrelse

Kopregistrering
▷ System
side 75

3.13 Bønnebeholder/pulverbeholder aflåselig

- Fyld beholderne op i tide.
- Fyld maksimalt beholderne op til en dags forbrug, så indholdet altid er frisk.



- Fremmedlegemer kan beskadige kaffemøllen. Disse skader er ikke dækket af garantien.
 - > Pas på, at der ikke kommer fremmedlegemer i bønnebeholderen.
 - > Undgå at overfylde pulverbeholderen.
 - > Pulveret må ikke trykkes sammen eller komprimeres.

VIGTIGT

Se kapitlet *Garanti*
▷ fra side 117

3.14 Manuelt rum, aflåseligt

Det manuelle rum sidder midt på kaffemaskinens låg.

Det manuelle rum bruges

- Til ekstra kaffesorter, f.eks. koffeinfri kaffe
- Til smagsprøve af kaffen
- Til at lægge rengøringstabletter i



Tabletrum



- Kaffepulver eller rengøringstablet må kun påfyldes, når dette meddeles på displayet.
- Anvend udelukkende malet kaffe til det manuelle rum.
- Anvend ikke vandopløseligt kaffepulver.
- Anvend ikke for fint malet kaffe.

VIGTIGT

Se kapitlet *Garanti*
▷ fra side 117

Kaffebrygning med kaffepulver via det manuelle rum

- * Åbn låget til det manuelle rum
- * Hæld den malede kaffe i (maks. 19 g)
- * Luk låget til det manuelle rum
- * Tryk på den ønskede vælgerknop



Manuelt rum

3.15 Grumsbeholder

Det brugte kaffegrums bliver opbevaret i grumsbeholderen. Den kan rumme kaffegrums fra ca. 50 brygninger.

Der kommer en meddelelse frem på displayet, når grumsbeholderen skal tømmes.

Tapning af drikke er låst, når grumsbeholderen er taget ud.

- * Skub kombiudløbet op
- * Tag grumsbeholderen ud
- * Tøm grumsbeholderen, og sæt den på plads igen
- * Bekræft proceduren på displayet



- Grumsbeholderen kan blive overfyldt, hvis den ikke er tom, når den sættes ind. Selve kaffemaskinen kan blive tilsmudset. Det kan medføre andre skader.
 - > Grumsbeholderen skal altid tømmes, før den sættes på plads.
 - > Kan grumsbeholderen ikke sættes på plads, skal skakten kontrolleres for rester af kaffegrums og i givet fald rengøres.



Rengøring af grumsbeholderen
▷ Manuelle rengøringer
side 94

VIGTIGT

Se kapitlet Garanti
▷ fra side 117

3.16 Grumskanal i disk (option)

Kaffemaskinen kan udstyres med en kanal til kaffegrums, som føres gennem disken. I så fald er der en åbning både i grumsbeholderen og i kaffemaskinens bund, som fortsætter ned igennem disken hos brugeren. Kaffegrumsen bliver opsamlet i en separat beholder, som er placeret under disken.

Vigtigt

Rengør grumsslisen dagligt
▷ Manuelle rengøringer
side 94

3.17 Spildbakke



Fare for skoldning



- Der kan være varme væsker i spildbakken.
- > Bevæg spildbakken forsigtigt.
- > Vær omhyggelig, når spildbakken sættes på plads, så der ikke ved et uheld spildes vand.



FORSIGTIG

Overhold anvisningerne
i kapitlet Sikkerhed

▷ fra side 7

Rengør spildbakken dagligt

Pleje

▷ fra side 82



3.18 Sluk for kaffemaskinen



Overhold hygiejneanvisningerne

- I kaffemaskinen kan sundhedsskadelige bakterier formere sig.
- > Inden der slukkes for kaffemaskinen, skal den daglige rengøring gennemføres.



FORSIGTIG

Overhold anvisningerne
i kapitlet Sikkerhed

▷ fra side 7

Rengør kaffemaskinen som beskrevet
i vejledningen.

Pleje

▷ fra side 82



Overhold anvisningerne

- Manglende overholdelse af dette kan ved skade medføre, at garantien bortfalder.

VIGTIGT

Se kapitlet Garanti

▷ fra side 117

* Skub betjeningspanelet opad

Bag betjeningspanelet, i højre side, er tænd/sluk-knappen.

* Tryk kort på tænd/sluk-knappen (ca. 1 sekund)
Kaffemaskinen slukkes derefter.

* Tag netstikket ud af kontakten

* Luk for hovedhanen til vandforsyningen



Adgangskontrol med PIN-kode

▷ PIN-rettighejder
side 62

4 Software

- 
- Ved indstilling af drikke gælder de samme sikkerhedsanvisninger som for betjening af kaffemaskinen.
 - > Overhold alle sikkerhedsanvisninger for betjening.

 **FORSIGTIG**

Sikkerhedsanvisninger for betjening
▷ side 24

4.1 Oversigt

Driftsklar

side 38



Knaplayout
▷ Betjeningsoptioner
side 56

Felterne og knapperne på displayet
er til rådighed afhængigt af
indstilling og maskinversion.

Funktionslinje display Driftsklar

side 38

	SteamJet kopvarmer		Eco-mode (aktiv)
	Drikkens størrelse (S-M-L)		Varmskylning
	Dampknap		Barista (kaffestyrke)
	Anden kaffesort (Decaf)		Varmt vand
	Mælkesystempåfyldning		Tilpasning af kopstørrelse
	Næringsværdi-info		Anden mælkesort

Funktioner hovedmenu

fra side 41



Pleje

side 41



Drikke

side 44



Betjeningsoptioner

side 53



Info

side 60



Afregning

side 61



PIN-rettigheder

side 62



Timer

side 64



System

side 68



Sprog

side 78



Eco-mode

side 79



USB

side 80

Felter i Menustyring



Hovedmenuen/tilbage



Bekræft værdi/indstilling



Indtastning af PIN



Slet værdi/indstilling



Videre/Start



Testbrygning



Indlæs indstillinger



Tilbage



Gemme indstillinger



Åbn tastatur

Meldinger på displayet



Event- og fejlmelding



Visning af mælketemperatur
(option)

4.2 Display driftsklar

Displayet, der vises ved driftsklar, er afhængigt af kaffemaskinens optioner og af individuelle indstillinger.

4.2.1 Vælgerknapper

Alle vælgerknapper, der er klar til tapning, er belyste. Afhængigt af det valgte knaplayout kan der opnås adgang til flere drikke ved at stryge vandret hen over displayet.

Aftapningen af drikken starter, når der er trykket på den ønskede vælgerknap.



Eksempel: Cappuccino-knap

Knaplayout

▷ *Betjeningsoptioner*
side 56

4.2.2 Funktionslinje

Varmtvandsknap

Varmtvandsknap til tapning af varmt vand.

Afhængigt af indstillingen kan man efter at have trykket på denne varmtvandsknap vælge mellem tre tapningstemperaturer i to forskellige drikstørrelser. Desuden kan en vælgerknap konfigureres med varmt vand.



SteamJet-felt

Til opvarmning af kopper.



SteamJet-felt

▷ *Betjeningsoptioner*
side 54

Felt til varmskylning

* Tryk på feltet til varmskylning

Derved startes en skylning af kafferøret med varmt vand. Vandet opvarmer brygningsystemet, og sikrer derved den optimale brygningstemperatur.

Anbefales efter en længere bryggepause, især før der tappes en kop espresso.



Felt til varmskylning aktiv/inaktiv
▷ Betjeningsoptioner
side 54

Næringsværdi-info

Visning af indholdsstoffer og næringsværdioplysninger pr. drik.



Næringsværdi-info
▷ Betjeningsoptioner
side 54

Tilpasning af kopstørrelse

Til valg af den næste driks størrelse.



Tilpasning af kopstørrelse
▷ Betjeningsoptioner
side 55

S-M-L-felt

Til forvalg af drikstørrelser. Først skal drikkene indstilles tilsvarende.



S-M-L
▷ Software
▷ System
side 74

Barista-felt – kaffestyrke

	Visning	Kaffestyrke
uden tryk	2 bønner	normal, som indstillet
tryk 1 x	3 bønner	15 % stærkere end indstillet *
tryk 2 x	1 bønne	15 % svagere end indstillet *

* Maksimal kaffepulvermængde 19 g pr. brygning
Ændringen af kaffestyrke gælder kun for den følgende brygning.



Barista-felt aktiv/inaktiv
▷ Betjeningsoptioner
side 53

Mælkesystempåfyldning

Til automatisk mælkesystempåfyldning.



Mælkesystempåfyldning
▷ Betjeningsoptioner
side 56

Anden kaffesort (Decaf)

* Konfigurer først en kværn med "Koffeinfri"
i maskindataene

* Vælg "Koffeinfri" under betjeningsoptioner

*Der vises et gennemstreget bønnesymbol
i funktionspanelet.*

* Tryk på symbolet før valg af drik

*Efterfølgende tilberedes drikken af bønner fra den
koffeinfri kaffekværn.*



Anden kaffesort
▷ Betjeningsoptioner
side 57

Anden mælkesort (option)

*Der er mulighed for at tilsætte endnu en mælkesort.
Dette kan f.eks. være skummetmælk eller sojadrik.*



Anden mælkesort
▷ Betjeningsoptioner
side 55

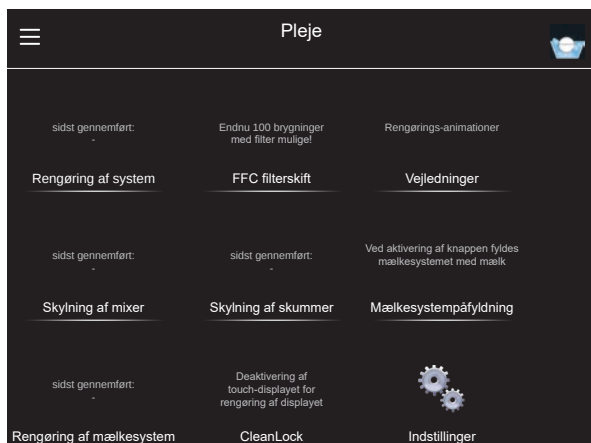
Dampknap

Med dampknappen udledes varm damp, hvorved drikke
opvarmes.

Med dampknappen kan man opskumme mælk.



4.3 Pleje



Felter i Menustyring

▷ Oversigt
side 36

Pleje

▷ fra side 82

HACCP-rengøringskoncept

▷ fra side 103

Rengøring af system

Med slukning eller uden slukning af kaffemaskinen efter systemrengøringen.



Rengøring af system

Rengøring af system

▷ Pleje
fra side 85

Skylning af mixer

Mixerskylningen er en mellemrengøring af mixeren.



Skylning af mixer

Skylning af mixer

▷ Pleje
side 91

Rengøring af mælkesystem

Rengøringen af mælkesystemet kan startes alene. Dette er hensigtsmæssigt, hvis der er længere pauser mellem tapningen af mælkedrikke. Mælkesystemrengøringen renser mælkesystemet.



Rengøring af mælkesystem

Rengøring af mælkesystem

▷ Pleje
side 89

Intensiv systemrengøring (AutoClean)

Det er en systemrengøring inklusive mælkeslange. Den kan valgfrit anvendes "med slukning" eller "uden slukning" efter afslutningen af systemrengøringen. Den anbefales før driftspauser længere end et døgn.

FFC filterskift

Filteret skal skiftes efter 100 brygninger, hhv. efter 72 timer.

* Tryk på **FFC filterskift**

Der startes en displaystyret vejledning.

* Følg anvisningerne på displayet

Derudover kan det i dette felt vises, hvor mange drikke der fortsat kan aftappes med det indsatte filter, eller hvornår den næste systemrengøring med FFC skal gennemføres.

Skylning af skummer

Skylningen af skummer er en mellemrengøring af skummeren.

CleanLock

* Tryk på **CleanLock**

En 15 sekunders nedtælling starter.

Nu kan touch-displayet rengøres.

15 sekunder efter den sidste berøring genaktiveres touch-displayet.



Intensiv systemrengøring



FFC filterskift

FFC filterskift
▷ Pleje
side 91



Skylning af skummer

Skylning af skummer
▷ Pleje
side 90



CleanLock

Rengøring af betjeningspanel
▷ Pleje
side 93

Vejledninger

Animerede vejledninger i de tilgængelige rengøringsprogrammer og i af- og påmontering af mixer og kombiudløb med henblik på rengøring.



Vejledninger

Oversigt over rengøringsintervaller
▷ Pleje
side 84

Mælkesystempåfyldning (Dynamic Milk)

Denne funktion fylder mælkesystemet med henblik på tapning af mælkedrikke.

* Tryk på **Mælkesystempåfyldning**



Mælkesystempåfyldning

Indstillinger



Indstillinger

Frakoblingsskylning

Optioner: • aktiv • inaktiv

Standardværdi:  aktiv

aktiv Når kaffemaskinen slukkes, skal frakoblingsskylningen gennemføres, hvis der er tappet mælkedrikke siden sidste rengøring.

Forberedelse af mælkesystem efter rengøring

Optioner: • aktiv • inaktiv

Standardværdi:  inaktiv

aktiv Efter rengøringen af mælkesystemet slukkes maskinen på normal vis. Når denne funktion aktiveres, kan brugeren indsætte og tilslutte mælkebeholderen i op til 15 minutter efter rengøringen. Så er kaffemaskinen klar til brug igen ved næste start.

4.4 Drikke



Generelt

Testtapning

Ved mange drikkeindstillinger er det muligt at starte en testtapning med de nye indstillinger, før opskriften gemmes.



Eksempel: Cappuccino-knap

- * Korriger indstillingerne som ønsket
- * Tryk på feltet "Testtapning"
- Drikken aftappes med de netop indstillede værdier.*
- * Tryk på symbolet Gem, når drikken er som ønsket
- Opskriften gemmes.*

Gemme opskrifter

Den ændrede opskrift gemmes.



Indlæs opskrifter

En gemt opskrift indlæses her til en vælgerknap.



- * Tryk på en vælgerknap
- * Tryk på feltet "Indlæs opskrift"
- En undermenu åbnes.*
- * Markér den ønskede opskrift
- * Tryk på feltet "Gemme opskrifter"
- Vælgerknappen konfigureres med den netop valgte opskrift.*

Påfyldningsmængde, flere brygninger og doseringsmåde



Påfyldningsmængde

Indstil den ønskede påfyldningsmængde.
Opskriften tilpasses tilsvarende.
100 % svarer til den hidtil gemte værdi.

S-M-L-funktion

S-M-L-funktionen aktiveres i menuen "System".
En afvigelse fra den angivne standardpåfyldningsmængde kan ligeledes vælges generelt for alle drikke i betjeningsoptionerne.
For afvigende enkelt-drikke kan S-M-L-mængderne ændres under påfyldningsmængden.
Der kan hver enkelt størrelse også stilles aktiv eller inaktiv. Inaktiv betyder, at man ikke længere kan vælge størrelsen for den enkelte drik.

Aktivering og generel ændring af S-M-L for alle drikke
▷ Software
▷ System
side 74

Ekstra felter
▷ Betjening
side 28

Påfyldningsmængde S-M-L

Opskrifterne genereres til størrelserne S og L.
M, som indstillet.
Standardværdi:
S = 25 % mindre end indstillet.
L = 25 % mere end indstillet.

	S	M	L
	72	97	122
	73	98	123
	74	99	124
%	75	100	125
	76	101	126
	77	102	127
	78	103	128
	☒ S aktiv	☒ Aktiv	☒ L aktiv

Ændring af S-M-L for enkelte drikke
▷ Påfyldningsmængde

Flere brygninger

Drikken brygges gentaget som indstillet. Med et tryk på knappen kan den indstillede mængde aftappes op til 12 gange.

Til rådighed ved kaffe- og mælkeblandede drikke samt til varmt vand ved doseringsmåden "doseret".

Doseringsmåde

- **Start-Stop**

Der tappes op til den indstillede mængde.

Aftapningen kan stoppes forinden, ved at der igen trykkes på knappen.

- **Start-Stop-Free-Flow**

Et kort tryk på knappen starter

Start-Stop-tapningen.

Et tryk på knappen i mere end 1 sekund starter

Free-Flow-tapningen.

- **Free-Flow**

Der kommer drik eller damp ud, så længe der trykkes på knappen.

- **Doseret**

Den indstillede mængde aftappes. Doseringsmåden er til rådighed ved mælk, skum og varmt vand.

Doseringsmåden kan indstilles til varmt vand, mælk og mælkeskum.

Ændre opskrifter



Felter i Menustyring
 ▷ Oversigt
 side 36

Drikkeindstilling cappuccino
 Ændre opskrift

Aktuel opskriftopbygning:

Espresso 9 g, 35 ml					
Skum cremet 140 ml					

Tilberedningsrækkefølge -> ca. mængde/ml 176

Beholdning
 Standardingredienser:

Kaffe	Mælk	Kold mælk	Mælkepause	Choc	Pause
Espresso	Mælkeskum	Koldt skum	Varmt vand	Sirup	

Næringsværdi-info

tryk på den ønskede ingrediens, og flyt den

Navigation icons: ✕, 3 bars, ? icon, and a menu icon.

Aktuel opskriftopbygning

Ingredienserne i opskriften vises her.

Tilberedningsrækkefølgen er fra venstre mod højre.

Ingredienser, der står under hinanden, tilberedes samtidigt.

Softwaren melder, hvis ønskede optioner ikke er teknisk mulige.

Beholdning af standardingredienser

Ingredienserne, der er anvendelige til opskriften, vises her.

✱ Tryk på den ønskede tilsætning og derefter endnu en gang på den ønskede position i opskriftopbygningen
Tilføjelsen indsættes straks på den ønskede position.

Sletning af ingrediens

Slet en markeret ingrediens fra den aktuelle opskrift.



Ændre ingrediens

✱ Markér ingrediensen, og tryk på symbolet "Ændre ingrediens"

Menuen "Ændre ingrediens" åbnes.

Indstillingsmulighederne for den valgte ingrediens vises.

De gemte og de aktuelle data vises.



De aktuelle værdier



Værdier indstillet af Service



Fabriksværdier



Kaffepulvermængde

Angives i gram (g)



Vandmængde/mælkemængde

Angives i milliliter (ml)



FFC

Her indstilles, om den bryggede kaffe ledes gennem filteret.



Chilled Coffee

Her indstilles, om den bryggede kaffe ledes gennem køleren for at afkøles.



Dynamic Milk mælkeskumskvaliteter

Kaffemaskiner med Dynamic Milk kan anvende forskellige mælkeskumskvaliteter for hver drik. Det er muligt at kombinere flere mælkeskumskvaliteter i én drik.

- Fast** Fast mælkeskum. Anbefales til cappuccino med brun kant og til drikke, hvor der lægges vægt på mælkeskumets udseende og en afbalanceret mælkesmag.
- Flydende** Meget fin mælkeskum. Anbefales til cappuccino med afbalanceret og gennemtrængende mælkesmag. Optimal forbindelse mellem kaffe og mælk.
- Cremet** Mælkeskum med blank overflade. Anbefales til mælkedrikke med afbalanceret mælkesmag og god forbindelse mellem kaffe og mælk.
- Luftig** Luftig, let mælkeskum med noget grovere boblestruktur og afbalanceret mælkesmag.

Kaffekvalitet

Kvalitetstrinnene påvirker kaffebrygningen. Jo højere kvalitetstrin, desto intensivere bliver kaffens smags- og aromastoffer frigivet.



Kvalitetstrin

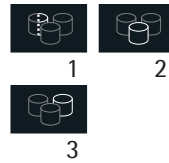
- 1 Efter presningen får kaffepulveret plads til at trække.
- 2 Der bliver brygget direkte efter presningen.
- 3 Efter presningen sker der en præ-infusion.
- 4 Efter presning og præ-infusion bliver kaffepulveret vådpreset.
- 5 Som kvalitet 4, men med kraftigere vådpresning.
- 6 Som kvalitet 5, men med kraftigere og længere vådpresning.
- 7 Som kvalitet 6, men med kraftigere og længere vådpresning.

Henvisning!

Hvis der anvendes meget fint kaffepulver ved en lille mængde brygvand, kan en for høj indstilling af kvalitetstrin resultere i en bryggevandfejl.

Valg af kaffemølle

Hele mængden af kaffe, der skal males, svarer til 10. Den samlede mængde kan sammensættes fra forskellige kværne. Således er der mulighed for alsidige, individuelle opskrifter.



Tekst, billede og kophøjde



Felter i Menustyring
 ▷ Oversigt
 side 36

Feltet "Registrer kop" vises kun, når
 "Registrering af tilstedeværelse" er
 aktiveret.
 ▷ Registrering af tilstedeværelse
 med kopsensor
 ▷ side 51

Tekst og billede

Drikkens navn og fotoet på en vælgerknap tilpasses her.

* Aktivér tastaturet med tastaturfeltet

Indlæsning af egne billeder af drikke
 ▷ USB
 side 80

Bemærkning

Her kan der skrives en note om drikken.

Manuel indstilling af kophøjde

Kophøjden for drikken indstilles på indstillingshjulet.

- * Indstil højden på indstillingshjulet
- * Tryk på det ønskede kopsymbol til højre, som skal tildeles denne højde

Værdien forbindes med kopsymbolet.

For drikke i størrelserne "S" og "L" skal størrelsen vælges før valget af vælgerknap.

Registrering af tilstedeværelse med kopsensor Kopregistrering (option)

Med funktionen "Registrering af tilstedeværelse" vises feltet **Registrér kop**.

- * Stil en kop under
- * Tryk på **Registrér kop**

Koppen registreres.

Indstillingen for den registrerede kophøjde overtages og vises på indstillingshjulet på displayet.

Således forberedt køres udløbet ved valg af drik til den højde, der er gemt for drikken, når registrering af tilstedeværelse er aktiveret.

Forvalg af størrelse via kopsensor

Sensoren registrerer kophøjden og frigiver drikken, når den registrerede højde svarer til den lagrede værdi.

Forvalg af størrelse via kopsensoren er kun mulig i modussen "Forvalg af størrelse".

▷ side 76

Tolerance kophøjde

*▷ System ▷ Kopregistrering
side 75*

Anvend konfigurerede S-M-L-kophøjder

Når dette felt er aktivt, indstilles kophøjderne i systemmenuen.

Er denne funktion aktiv, kan højden ikke længere indstilles manuelt. Indstillingshjulet vises ikke længere.

S-M-L skal være aktiv.

Indstil kopper via

*▷ System ▷ Kopregistrering
side 75*

Bytte knapper

To vælgerknappers position byttes om her.

- * Tryk på en vælgerknap
- * Tryk på feltet "Bytte knapper"
- * Tryk på den vælgerknap, der skal byttes



4.5 Betjeningsoptioner



Betjeningsselementer

SB-drift (selvbetjening)

Med henblik på selvbetjeningsdrift kan visse funktioner deaktiveres.

Funktionerne og deres felter vises ikke i inaktiv tilstand.

Optioner: • aktiv • inaktiv

Standardværdi: ☐ inaktiv

SB-drift aktiv betyder, at følgende indstillinger aktiveres samtidigt.

- Barista-felt: inaktiv
- Felt til varmskylning: inaktiv
- Næringsværdi-info: aktiv
- Menufelt: inaktiv
- SteamJet: inaktiv
- Fejlindikation: inaktiv
- Tilpasning af kopstørrelse: inaktiv
- Anden mælkesort: inaktiv
- Forvalg sprog: aktiv
- Mælkesystempåfyldning: inaktiv
- Forvalg af drikke: inaktiv
- Afbrydelse af udskænkning: inaktiv

Barista-felt
side 53

Felt til varmskylning
side 54

Næringsværdi-info
side 54

Menufelt
side 54

SteamJet
side 54

Fejlindikation
side 55

Tilpasning af kopstørrelse
side 55

Anden mælkesort
side 55

Forvalg sprog
side 56

Mælkesystempåfyldning
side 56

Forvalg af drikke
side 58

Afbrydelse af udskænkning
side 58

Barista-felt

Optioner: • aktiv • inaktiv

Standardværdi: ☒ aktiv

aktiv Feltet vises, når maskinen er driftsklar.

Felt til varmskylning

Optioner: • aktiv • inaktiv

Standardværdi:  aktiv

aktiv Feltet vises, når maskinen er driftsklar.

Næringsværdi-info

Visning af indholdsstoffer og næringsværdioplysninger pr. drik.

Optioner: • aktiv • inaktiv

Standardværdi:  inaktiv

Tilføjelse af næringsværdioplysninger

▷ System

▷ Næringsværdioplysninger

side 75

Menufelt

Optioner: • aktiv • inaktiv

Standardværdi:  aktiv

aktiv Menufeltet reagerer straks, når der er trykket på feltet.

inaktiv Ved dobbelttryk på det tomme felt åbnes hovedmenuen.

SteamJet

Optioner: • aktiv • inaktiv

Standardværdi:  inaktiv

aktiv Feltet vises, når maskinen er driftsklar.

Fejlindikation

Fejlen indikeres i toplinjen i displayet med forskellige farver.

Optioner: • aktiv • inaktiv

Standardværdi: ☒ aktiv

aktiv Fejlen vises i tekstform på displayet

Tilpasning af kopstørrelse

Det frie valg af påfyldningsmængder kan aktiveres i betjeningsoptionerne.

Påfyldningsmængden kan dermed tilpasses til den anvendte kopstørrelse, inden drikken vælges.

Optioner: • aktiv • inaktiv

Standardværdi: ☐ inaktiv

Hvis koppen skubbes mod højre på regulatoren, øges påfyldningsmængden, og skubbes den mod venstre, reduceres påfyldningsmængden.

Påfyldningsmængden angives i procent.

Regulator i midten som indstillet 100 %

Regulator helt til venstre 50 % mindre

Regulator helt til højre 50 % mere

Anden mælkesort (option)

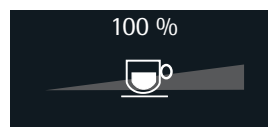
Her aktiveres en anden mælkesort.

Der er mulighed for at tilsætte endnu en mælkesort.

Dette kan f.eks. være skummetmælk eller sojadrik.

Optioner: • aktiv • inaktiv

Standardværdi: ☐ inaktiv



Denne funktion er ikke mulig samtidig med aktivt S-M-L-forvalg.

Forvalg sprog

Her indstilles, om det er muligt at forvælge sprog og flag via drikkeindstillingen. "Forvalg sprog" kan aktiveres her eller ved at vælge knaplayoutet "SB + flag".

Optioner: • aktiv • inaktiv

Standardværdi:  inaktiv

Knaplayout "SB + flag"
▷ Knaplayout
side 56

Mælkesystempåfyldning

Denne funktion fylder mælkesystemet. Mælkesystempåfyldningen kan aktiveres her.

Optioner: • aktiv • inaktiv

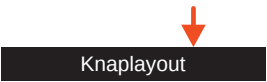
Standardværdi:  inaktiv

aktiv Fejlen vises i tekstform på displayet

Mælkesystempåfyldning
▷ Pleje
side 43

Knaplayout

Forskellige standardknaplayouts er gemt her og kan vælges.



PostSelection



Optioner: • aktiv • inaktiv

Standardværdi: ☒ inaktiv

aktiv Efter valg af drik spørges til valg af kaffesort og drikkens størrelse. Benævnelserne for kaffesorterne samt størrelserne kan ændres. (Kaffesort og S-M-L). Visningerne og valgmulighederne varierer alt efter udstyr.

- Størrelse 1, 2 og 3
- Doseringsenhed 1, 2, 3 og 4
- Mælkesort 1 og 2
- Kolde drikke
- Sirup 1, 2, 3 og 4 (option)

Optioner, der skal stå til rådighed for PostSelection, aktiveres i menuen "System".

System
▷ fra side 68

Med henblik på selvbetjeningsdrift kan visse funktioner deaktiveres.

Funktionerne og deres felter vises ikke i inaktiv tilstand.

Koffeinfri



Optioner: • aktiv • inaktiv

Standardværdi: ☒ inaktiv

Koffeinfri

Decaf-faktor

Værdien for Decaf-faktoren indtastes her.

Mængden af kaffepulver til Decaf (koffeinfri kaffe) bliver fastlagt i procent i forhold til den kaffepulvermængde, som er indstillet i opskriften.

Denne indstilling gælder for alle kaffedrikke med forvalg "Decaf".

Indstillingsområde: -25 % til 15 %

Standardværdi: 10 %

Ved en Decaf-faktor på 15 % brygges ved tilberedningen med Decaf-funktionen f.eks. café crème med 15 % mere kaffepulver.

Forvalg af drikke

Optioner: • aktiv • inaktiv

Standardværdi: ☒ inaktiv

aktiv Tidligere valgte drikke tappes uden yderligere tryk på knappen.
I toplinjen vises "Forvalg af drikke aktivt".



Forvalg af drikke

Afbrydelse af udskænkning

Optioner: • aktiv • inaktiv

Standardværdi: ☒ inaktiv

aktiv Tapping af drikken kan afbrydes med endnu et tryk på vælgerknappen.

Valg af mælkeskum

Optioner: • aktiv • inaktiv

Standardværdi: ☒ aktiv

Valg af mælkeskum er kun muligt med Auto Steam-option.

Logo



Logo

Producentlogo

Optioner: • aktiv • inaktiv

Standardværdi:  aktiv

aktiv Producentlogoet vises øverst til højre i displayet Driftsklar.

Kundelogo

Optioner: • aktiv • inaktiv

Standardværdi:  inaktiv

aktiv Når optionen er indstillet på "aktiv", og der er indlæst et kundelogo, centrerer kundelogoet i toplinjen ved driftsklar tilstand. Ved tilslutning af salgsapparater viser det kundelogoet til venstre. I det tilfælde kan man ikke vise begge logoer.

Indlæs kundelogo

Indsæt USB-nøglen med kundelogoet.

Indlæs kundelogoet.

Stort kundelogo

Logoet må være maks. 80 pixel. Større logoer skaleres automatisk til denne størrelse.

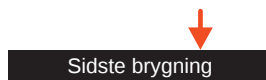
4.6 Info

Info-menuen indeholder nedenstående valgmuligheder.



Sidste brygning

Oplysninger om sidste brygning.



Timer

Timer-ugeoversigten åbnes. I denne oversigt vises alle tænd/sluk-tidspunkter.



Service

Kontaktdata for WMF Service.
Kaffemaskinens serienummer.



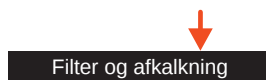
Pleje

De sidste rengøringer og serviceforanstaltninger, der kører via kaffemaskinens programmer, vises her.



Vandfilter og afkalkning

Information om vandfiltrets restlevetid og tidspunktet for næste afkalkning.



Protokol

Protokol over hændelser og fejl under betjeningen og rengøringerne af kaffemaskinen.

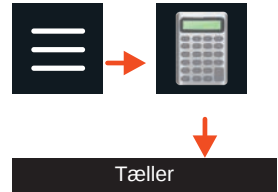


4.7 Afregning

Tæller

Tællerne for de aftappede drikke og summerne af drikke vises her.

En protokol kan udlæses via USB-udgangen.



Afregning				
Tæller				
Drik	1	2	3	4
2 espresso M...	2	2	2	2
Espresso	1	1	1	1

Standardindstilling

Tæller 1 til 4 = fortløbende tællere



De enkelte tællere kan nulstilles manuelt uafhængigt af hinanden. (F.eks. tæller 1 = dagligt, tæller 2 = ugentligt osv.)

TIPS

Salgsapparater

Se brugermanualen til salgsapparaterne.

Ekstern afregning

Se brugermanualen til tjenerafregningen.

Gratisindstillinger

Gratisindstillingen er til rådighed sammen med valgfrie afregningsenheder.


Gratisindstillinger

Alt gratis

Optioner: • aktiv • inaktiv

Standardværdi: ☒ inaktiv

Drik gratis

Optioner: • aktiv • inaktiv

Standardværdi: ☒ inaktiv

Visning display

Ved indstillingen "Alt gratis" aktiv kan der indsættes en tekst her. (f.eks. "Gratis"). Den indtastede tekst vises i toplinjen.

Visning vælgerknapper

Ved indstillingen "Alt gratis" aktiv kan der indsættes en tekst til vælgerknappen her.

4.8 PIN-rettigheder

Der kan tildeles en PIN-kode til hver af de nedenstående områder.

- Rengøring
- Indstilling
- Afregning



PIN er opbygget hierarkisk.

Det betyder f.eks.: indstillings-PIN-koden frigiver samtidigt alle rettigheder for rengørings-PIN-koden, men ikke rettighederne for afregnings-PIN-koden.

Hvis der ikke tildeles en PIN-kode, er området tilgængeligt uden PIN-kode. Hvis et bestemt niveau er blevet tilknyttet en PIN-kode, er der ikke adgang til niveauet uden denne PIN-kode.

Rengørings-PIN-kode

Efter indtastning af gyldig PIN-kode er der adgang til:



Pleje



Rengøring

Indstillings-PIN-kode

Efter indtastning af gyldig PIN-kode er der adgang til:



Pleje



Drikke



Betjeningsoptioner



Afregning
(uden "Slet")



Timer



System



Sprog



USB



Indstilling

Afregnings-PIN-kode

Efter indtastning af gyldig PIN-kode er der adgang til:



Pleje



Drikke



Betjeningsoptioner



Afbrydelse
(med "Slet")



PIN



Timer



System



Sprog



USB



Afregning

Med afregnings-PIN-koden kan de to andre PIN-koder ændres. Hvis afregnings-PIN-koden er gået tabt, kan denne PIN-kode kun nulstilles af service.

Indtast PIN igen

Så snart der er tildelt en PIN-kode for adgangsrrettigheden, skal PIN-koden indtastes her for at få tildelt en nyt PIN-kode.



Indtast PIN igen



4.9 Timer

Klokkeslæt/dato

Her indstilles aktuelt klokkeslæt og dato.

Timer

Her til- og frakobles timer-funktionerne generelt.

Optioner: • aktiv • inaktiv

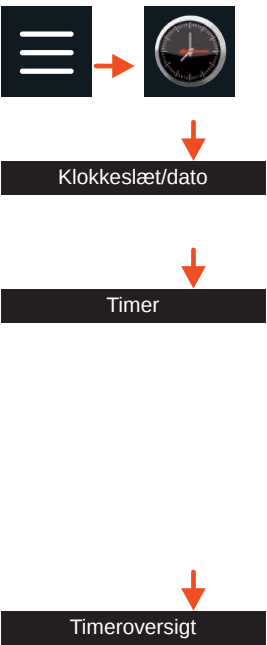
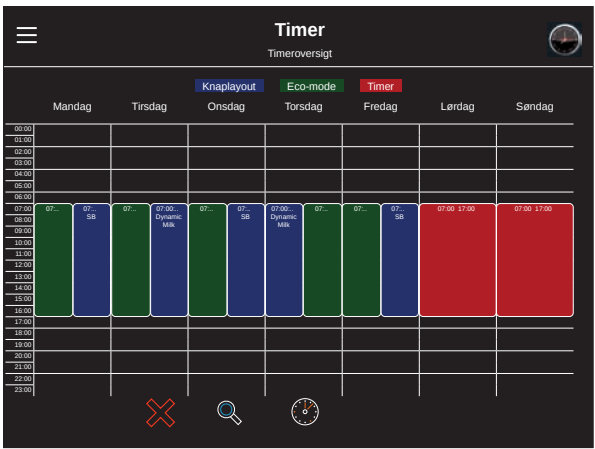
Standardværdi:  aktiv

aktiv Timer-tænd/sluk-tidspunkterne er aktive.

inaktiv Timer-tænd/sluk-tidspunkterne udføres ikke.

Timeroversigt og indstilling af timere

Oversigt over alle tænd/sluk-tidspunkter



Det er kun muligt at ændre tænd/sluk-tidspunkter i dagsvisningen.

Slet timer

Med slet-symbolet kan et tidligere markeret tænd/sluk-tidspunkt slettes.



Timer-dagsoversigt

Omskiftning fra dags- til ugeoversigt. Dagsoversigten viser tænd/sluk-tiderne for den aktuelle dag.



Indstilling af timer-tænd/sluk-tidspunkter

Nedenstående funktioner kan styres via timeren.

- Knaplayout
- Eco-mode
- Tænd/sluk-timer
- AutoClean-rengøring



Alle ændringer af tænd/sluk-tider har kun fremtidig virkning.

HENVISNING

- * Vælg den ønskede timer-funktion
- * Vælg enkelt eller flere dage
- * Indstilling af timer-tænd/sluk-tidspunkter

Tænd/sluk-tiderne indstilles for alle de valgte dage. Efter bekræftelsen vises en ugeoversigt med de indstillede tænd/sluk-tidspunkter. De enkelte tidspunkter kan vælges frit i denne ugeoversigt.

AutoClean-rengøring

Optioner: • aktiv • inaktiv

Standardværdi:  aktiv

aktiv Hvis AutoClean-rengøring er stillet til "aktiv", kan der indstilles rengøringstider for AutoClean. Det fastlægges, hvornår rengøringen skal starte automatisk.

Vælg, om maskinen skal slukkes efter rengøringen, eller om der skal køres en intensiv systemrengøring. Desuden indstilles, om mælkedrikke skal frigives efter den intensive systemrengøring.



- > Opret et tænd/sluk-ur for de valgte driftsdage.
- > Knyt en rengøring til disse tider.

Eksempel: åbningstider ma-fre kl. 8–18.

- > Indstil tænd/sluk-uret med rengøring til kl. 7.30–18.30.

Vi anbefaler, at der fastlægges en intensiv systemrengøring før driftspauser, der varer mere end et døgn.

TIPS

Se sikkerhedsanvisninger for pleje
▷ side 82

Sikkerhed og garanti
▷ side 117

Knaplayout

Optioner: • aktiv • inaktiv

Standardværdi:  inaktiv

aktiv Via timeren kan knaplayouts tildeles automatisk.



Knaplayout

Eco-mode

Her indstiller man, om Eco-mode-timertider kan indstilles.

Optioner: • aktiv • inaktiv

Standardværdi: ☒ inaktiv


Eco-mode

Sommertid

Her indstilles, om der automatisk omstilles til sommertid.

Menupunktet er til rådighed, hvis der ikke er monteret et telemetrimodul.

Optioner: • aktiv • inaktiv

Standardværdi: ☒ inaktiv


Sommertid

Tidszone

Her indstilles tidszonen.


Tidszone

4.10 System

Køler

Mælkebeholdningens temperatur

Mælkebeholdningens temperatur indtastes her.
Ved brug med Cup&Cool f.eks. <10 °C.

Tommeldingen

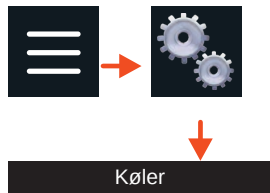
(Køler inkl. tom-meldefunktion nødvendig)

Her indstilles, om der følger en mælk-tommelding.
Tommeldingen kan kobles sammen med en udskænkningsspærre. Dette er særligt vigtigt for ved SB-drift at garantere, at hele indholdet af de allerede betalte drikke aftappes.

Temperatursensor

(Køler inkl. sensor nødvendig)

Mælketemperaturen måles.



Muligt med optionen Cup&Cool med temperaturovervågning.

Quality check (Dynamic Milk)

Ydre påvirkninger af mælkesystemet kan bevirke ændringer af mælketemperaturen, mælkeskumsvoluminen og mælkeskumsqualiteterne.

Via menuen "Quality check" kan basisindstillingerne gendannes.

- * Fyld den blå rengøringsbeholder med koldt vand
- * Tilslut mælkeslangen
- * Stil et målebæger med en volumen på 500 ml under udløbet
- * Start kalibreringen
- * Stop kalibreringen, så snart målebægeret er fuldt (500 ml +/- 20 ml)



Quality check

Progressionsvisning

Optioner: linje, cirkel, fra

Standardværdi: linje



Progressionsvisning

Display og belysning



Display og belysning

Belysning

Her indstilles belysningens farve.

Den ønskede farve indstilles via trekanten i farvecirklen. Farven kan desuden defineres og indstilles ved hjælp af RGB-værdier.

Ved siden af findes optionerne:

- Farveskift langsomt
- Farveskift normalt
- Farveskift hurtigt
- Fra

Den aktuelle indstilling vises straks.



Belysning ved driftsklar

- Driftsfarve sidebelysning

Eventvisning (meddelelse)

Optioner: • aktiv • inaktiv

Feks. meddelelsen "Ingen bøtter".

Standardværdi:  inaktiv

aktiv Det bliver muligt at indstille belysningen under en meddelelse.

Belysning ved meddelelser (event)

- Eventfarve sidebelysning

Display-lysstyrke

Her indstilles displayets lysstyrke.

Automatisk reduktion af lysstyrke

Optioner: • aktiv • inaktiv

Standardværdi:  aktiv

aktiv Hvis reduktion af lysstyrke er indstillet til "aktiv", dæmpes displayets lysstyrke automatisk 5 minutter efter den sidste aftapning af drikke.
Ved reduceret displaylysstyrke lyser displayet igen med den valgte lysstyrke, første gang der trykkes på en knap. Når der trykkes anden gang på en vælgerknap, tappes den pågældende drik.

Touchkalibrering

Kalibrer touch-displayet på ny.

Displaybaggrund

Her kan farvedesignet for touchdisplayet indstilles.

Drikke: Skrift + farve

Her indstilles, om skriftstørrelsen og farven må ændres.

Optioner: • aktiv • inaktiv

Standardværdi: ☒ inaktiv

Vandfilter

Optioner: • aktiv • inaktiv

Standardværdi: ☒ inaktiv

aktiv Vandfilter installeret. Der spørges til levetid og vandets hårdhed.



Vandfilter

Henvisning

Vi anbefaler altid at bruge et vandfilter. Din WMF servicepartner rådgiver dig gerne i valget af et passende vandfilter.

Målt karbonathårdhed

Her indtastes vandets målte hårdhed i °dKH.

Karbonathårdhedstesten leveres med tilbehøret.



Hvis kaffemaskinen er i drift med forkert indstillet vandhårdhed, kan det medføre kraftig forkalkning og dermed utætte ventiler.

Vi påtager os intet ansvar for skader, der er opstået som følge heraf.

HENVISNING

Måling af vandets hårdhed

- * Få oplyst vandets hårdhedsgrad på det lokale vandværk, eller mål det ved hjælp af WMF karbonathårdhedstesteren (med vejledning) i tilbehøret

Målt samlet hårdhed

Her indlæses den målte samlede hårdhed.

Filterlevetid

Her indtastes filterets levetid i liter.

Eco-mode

Her kan Eco-mode aktiveres.

Optioner: • aktiv • inaktiv

Standardværdi: ☒ inaktiv



▷ Eco-mode
side 79

Slukke

Optioner: aldrig, 30 min/60 min/90 min/120 min/
150 min/180 min

Standardværdi: aldrig

Temperatur

Her indstilles kedelvandtemperaturen.
(kaffebrygningsvandtemperatur)



Indstilling af formalingsgrad

Formalingsgraden kan indstilles via displayet.

- Formalingsgrad kværn 1
- Formalingsgrad kværn 2

Mindre værdi -> finere formalingsgrad

Højere værdi -> grovere formalingsgrad

Indstillingen kan foretages i trin a 0,25.

Der kan maksimalt indstilles en halv formalingsgrad pr. indstilling. Hver indstilling skal efterfølges af en formaling.

Kun for uddannet personale og service.


Indstilling af formalingsgrad

Visning af brygningstryk

Her kan visningen af brygningstryk aktiveres.

Optioner: • aktiv • inaktiv

Standardværdi: ☒ inaktiv


Visning af brygningstryk

Doseringsenhed

Her kan man skrive navnene på de anvendte bønne- og pulversorter.

Som standard står her Espresso eller Café crème.


Doseringsenhed

Gælder ved maskiner med to kværne og én pulverbeholder.

Bluetooth (option)

WMF Bluetooth-nøglen (option) kræves til denne funktion.

Optioner: • aktiv • inaktiv

Standardværdi: ☒ inaktiv

* Stil Bluetooth til aktiv her

* Åbning af betjeningspanel

* Stik WMF Bluetooth-nøglen ind på bagsiden af betjeningspanelet

* Sluk for kaffemaskinen, og tænd den igen


Bluetooth

S-M-L-funktion

S-M-L-funktionen aktiveres her.

Symboler og tekster kan ændres.

Drikstørrelserne kan ændres på basis af standardstørrelsen (M).

Optioner: • aktiv • inaktiv

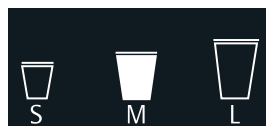
Standardværdi: ☒ inaktiv



Small

Standard-ændringsfaktor for drikken størrelse for S-opskrifter, der aktiveres igen.

Standardværdi: 75 %



Large

Standard-ændringsfaktor for drikken størrelse for L-opskrifter, der aktiveres igen.

Standardværdi: 125 %

Påfyldningsmængde S-M-L

▷ Software

▷ Drikke

side 45

Tips

Drikstørrelserne S-M-L kan desuden defineres i opskriften og er så umiddelbart til rådighed som vælgerknop.

Sirup (option)

Her tildeles navne til sirup typerne, og de tilknyttes symboler.

Endvidere aktiveres de mulige doseringsmængder (single, double, big).



Detaljerede indstillingsmuligheder for sirupstationen

▷ Brugermanual sirupstation

Mælk (option)

Her tildeles navne og symboler til Mælk 1 og Mælk 2.



Næringsværdioplysninger

Her kan detaljerede oplysninger om næringsværdier og indholdsstoffer registreres for hver kværn, doseringsenhed, mælk og mælkeskum. Der findes en oversigt.



Næringsværdioplysninger

Kopregistrering (option)

Kopsensoren registrerer, om der står en beholder under udløbet og registrerer dens højde.



Kopregistrering

Korrektion af udløbsposition

Indstillingsområde: -20 mm til +60 mm
Minus → mindre afstand til kop
Plus → større afstand til kop
Trin: 5 mm
Standard: 10 til 15 mm afstand

Tolerance kophøjde

Tolerancen for kophøjden for drikke med inaktiv S-M-L indstilles her.

Højden indstilles i drikmenuen for en recept. Den her indstillede tolerance bestemmer, hvor nøjagtig denne højde skal være, for at drikken frigives. Derfor indtastes den krævede tolerance her.

Indstillingsområde: 0 mm til ± 30 mm
Trin: ca. 7,5 mm

Mode

Her kan fire forskellige modi indstilles.

Fra

Funktionen er deaktiveret.

Registrering af tilstedeværelse

Kopsensoren registrerer, om der står en beholder under udløbet. Når der vælges en drik, kører udløbet automatisk til den indlæste højde for den valgte drik.

Indstilling af kophøjde

▷ Software

▷ Drikke

side 51

Office – kørsel til kophøjde

Kopsensoren registrerer, om der står en beholder under udløbet og registrerer dens højde. Derefter kører udløbet til en indstillet afstand fra koppens overkant.

Forvalg af størrelse

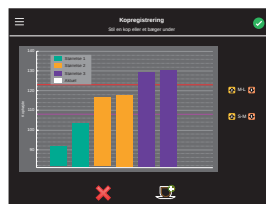
Kopsensoren registrerer, om der står en beholder under udløbet og registrerer dens højde. På basis af denne værdi vises kun de passende drikke på displayet. Ved aktivt S-M-L-forvalg overtager sensoren denne pre-selection.

Indstilling af størrelse S-M-L

I modus "Forvalg af størrelse"

På displayet vises den kop, der aktuelt er stillet under, som symbol.

Derudover vises den mindste og den største indstillede kop for hver drikstørrelse.



De to vandrette linjer danner grænsen mellem drikstørrelserne.

Med pilesymbolerne kan denne linje forskydes.

Slet kopstørrelser

- * Tryk på 
 - * Vælg en ønsket størrelse eller "Alle størrelser"
- Udvalget forsvinder.*
- Kopstørrelsen forsvinder.*

Tilføj kopstørrelse

- * Stil koppen for den nye størrelse under
- * Tildel den ønskede S-M-L-størrelse
- * Tryk på 

Ændring af størrelsesbetegnelser
for drikken

▷ System

▷ S-M-L

side 74

Kundebæger

Denne option giver kunden mulighed for at benytte sine egne flegangsbægre i SB-drift. Ved aktiveret option "Kundebæger" ændres startskærbilledet. Her, i menuen Kopregistrering, kan startskærbilledet indstilles efter ønske.



Startskærbillede med kundebæger

Anvendelse af "Egen kop"

- * Tryk på **Egen kop**
- Displayet Valg af drik vises.*
- * Vælg den ønskede drik
- Der spørges efter den ønskede drikstørrelse.*
- * Vælg den passende drikstørrelse
- Drikken aftappes.*

Anvendelse af "Operatør-kop"

- * Tryk på **Operatør-kop**
- Displayet Valg af drik vises.*
- * Vælg den ønskede drik
- Kopsensoren registrerer automatisk størrelsen af det bæger, der er stillet under, og drikken aftappes i overensstemmelse med S-M-L-indstillingerne.*



Forvalg af drikstørrelse

Digitale løsninger

Remote-handlinger

Ikke installerede Media Packages, der er sendt via WMF Coffee Connect og ikke straks er blevet installeret, kan her udføres efterfølgende.

Smart Remote

WMF Service kan aktivere Smart Remote. Derefter kan denne funktion aktiveres her.

Conditionmonitoring

Her kan de tilsluttede niveausensorer for produktbeholderne ses og aktiveres/deaktiveres.

4.11 Sprog

Her indstilles sproget for displaystyringen. De sprog, der er til rådighed, vises på engelsk.



Digitale løsninger



Conditionmonitoring



4.12 Eco-mode

Hvis Eco-mode er indstillet til "aktiv", sænkes dampkedeltemperaturen 10 minutter efter den sidste tapning af drikke.

Der er fortsat lys i vælgerknapperne.

Hvis der ved sænket temperatur skal tappes en drik tilsat mælk, skal kaffemaskinen bruge ca. 15 sekunder til at varme op.

Tilberedningen af drikken starter først efter opvarmningen.



▷ Eco-mode
side 72

Eco-mode

Optioner: • Tænd • Fra • Timer

Standardværdi: ☒ Tænd ☐ Fra

Her kan Eco-mode aktiveres.



Eco-mode visning

På displayet Driftsklar vises Eco-mode symbolet i toplinjen.

Der er to tilstande.

Eco-mode "active"

Kaffemaskinen er aktuel i sænkingsfasen.



Eco-mode "ready"

Eco-mode er ventetidsstyret og aktiveres 10 minutter efter den sidste tapning af drik.



Straks-start

Ved indstillingen Eco-mode "aktiv" vises Eco-mode symbolet på displayet Driftsklar.



Når der trykkes på symbolet, aktiveres Eco-mode straks. Symbolet skifter til "aktiv".

4.13 USB

Via USB-tilslutningen er dataoverførsel mulig. Så snart USB-nøglen er stukket ind, bliver funktionerne aktive. USB-tilslutningen er placeret øverst til venstre på bagsiden af betjeningspanelet, bag en afdækning.



Indlæs opskrifter

Her indlæses opskrifter, der er gemt på USB-nøglen, til kaffemaskinen.



Indlæs opskrifter

Indlæs driksymboler

Indlæs fotos eller driksymboler fra USB-nøglen.



Indlæs driksymboler

Gemme opskrifter

De aktuelle opskrifter eksporteres her fra kaffemaskinen til USB-nøglen.



Gemme opskrifter

Gem opskrifter som PDF

De aktive opskrifter, alle kundeopskrifter eller alle fabriksopskrifter kan eksporteres som pdf-fil.



Gem opskrifter som PDF

Eksport af tællere

De aktuelle tællerstande eksporteres her fra kaffemaskinen til USB-nøglen.



Eksport af tællere

HACCP-eksport

De udførte rengøringer er protokolleret og eksporteres her for HACCP-dokumentation til USB-nøglen.



HACCP-eksport

Sikkerhedskopiering

Her sikkerhedskopieres indstillede data som maskindata, data om drikke osv. til USB-nøglen



Sikkerhedskopiering

Indlæs data

Her indlæses sikkerhedskopierede data som maskindata, data om drikke osv. fra USB-nøglen til kaffemaskinen. (Kan beskyttes med PIN-kode.)



Indlæs data

Indlæs sprog

Hvis der er et ekstra displaysprog til rådighed, indlæses det her fra USB-nøglen til kaffemaskinen.



Indlæs sprog

Firmwareopdatering

Kun for Service.



Firmwareopdatering

5 Pleje

5.1 Sikkerhedsanvisninger for pleje

Regelmæssig rengøring af kaffemaskinen er en forudsætning for problemfri drift og optimal kaffekvalitet.



Sundhedsfare/hygiejne

- Mælk er meget følsomt. I mælkesystemet kan sundhedsskadelige bakterier formere sig.
 - > Rengør mælkesystemet dagligt.
 - > Udskift mælkeslangen med regelmæssige mellemrum.
 - > Udskift mixerslangen med regelmæssige mellemrum.
 - > Overhold alle hygiejneanvisninger.
 - > Overhold HACCP-rengøringskoncept.



FORSIGTIG

Overhold anvisningerne
i kapitlet Sikkerhed
▷ fra side 7



Sundhedsfare/hygiejne

- I en kaffemaskine, der ikke er i drift, kan bakterier formere sig.
 - > Alle rengøringsformer skal udføres både før og efter længere driftspauser for maskinen.



FORSIGTIG

Overhold anvisningerne
i kapitlet Sikkerhed
▷ fra side 7



Sundhedsfare/hygiejne

- Alle rengøringsmidler er perfekt afstemt med rengøringsprogrammerne.
 - > Anvend kun WMF rengøringsmidler.



FORSIGTIG

Overhold anvisningerne
i kapitlet Sikkerhed
▷ fra side 7



Sundhedsfare/ fare for ætsning og skoldning



- Under rengøringen løber der varm rengøringsvæske og varmt vand ud af kombiudløbet. Derved bliver de tilgrænsende overflader og udløb meget varme.
- De varme væsker kan irritere huden, og varmen indebærer skoldningsfare.
- > Rør aldrig under udløbene, mens rengøringen står på.
- > Sørg for, at ikke instruerede personer og især børn holdes væk fra kaffemaskinen under rengøringen.
- > Bloker altid touch-displayet med "CleanLock" før rengøring.
- > Sørg for, at ingen personer drikker rengøringsvæske.



FORSIGTIG

Overhold anvisningerne
i kapitlet Sikkerhed
▷ fra side 7



Dynamic Milk

Hvis der i 119 minutter ikke er tappet en drik tilsat mælk, starter en automatisk skylning af mælkesystemet, og der fyldes frisk mælk på.

HENVISNING



Henvisning

- Næste gang kaffemaskinen tændes, fyldes der igen mælk på, og dermed er rengøringsprogrammet afsluttet.

HENVISNING

5.2 Oversigt over rengøringsintervaller

Pleje					
Dagligt	Ugentligt	Regelmæssigt	Automatisk		Vejledning
Rengøringsprogrammer ▷ fra side 85					
x				Rengøring af system (Easy Milk/Dynamic Milk/AutoClean)	0
	x			Intensiv systemrengøring (AutoClean)	0
x				Hurtig skylning (AutoClean)	
x				Rengøring af mælkesystem	0
x			x	Skylning af skummer	0
x				Skylning af mixer *	0
		x	x	FFC filterskift *	0
Manuelle rengøringer					
x				Rengøring af betjeningspanel (CleanLock)	0
x				Rengøring af grumsbeholderen	
x				Rengøring af spildbakken	0
x				Rengøring af hus og sensorer	
	x			Manuel rengøring af mælkesystem (Easy Milk)	
	x			Manuel rengøring af mælkesystem (Dynamic Milk)	
(x)	x			Rengøring af mixer *	0
x	x			Rengøring af dampudløb	0
		x		Rengøring af bønnebeholderen	
		x		Rengøring af pulverbeholder *	



▷ side 91

▷ side 93

▷ side 94

▷ side 94

▷ side 95

▷ side 95

▷ side 97

▷ side 97

▷ side 98

▷ side 100

▷ side 101

- Dagligt = Mindst en gang dagligt og efter behov
- Ugentligt = Ugentlig rengøring
- Regelmæssigt = Regelmæssigt efter behov
- Automatisk = Automatisk forløb
- (x) = Ved kraftigere tilsmudsning dagligt
- * = Option (afhængigt af udstyr)
- Vejledning = Vejledning tilgængelig i menuen ▷ "Software" ▷ "Pleje"

5.3 Rengøringsprogrammer

5.3.1 Rengøring af system

Rengøring af system er et automatisk rengøringsprogram, som består af flere afsnit. Derved bliver kaffe-, mælke- og pulversystemet rensed alt afhængig af anvendelsen. Hertil hører rengøring af mælkesystem, skylning af mixer samt brug af to forskellige WMF rengøringstabletter til kaffe- og mælkesystemet. Ekstrafunktionerne FFC og Chilled Coffee rengøres ligeledes ved behov som del af systemrengøringen.

Vejledning som animation

▷ Hovedmenu

▷ Pleje

▷ Vejledninger

▷ Rengøringsvejledning sirupstation



Sundhedsfare/ fare for ætsning og skoldning



- Under rengøringen løber der varm rengøringsvæske og varmt vand ud af kombiudløbet og varmtvandsudløbet.
- De varme væsker kan irritere huden, og varmen indebærer skoldningsfare.
 - > Rør aldrig under udløbene, mens rengøringen står på.
 - > Sørg for, at ingen personer drikker rengøringsvæske.



FORSIGTIG

Overhold anvisningerne

i kapitlet Sikkerhed

▷ fra side 7



Rengøringsprogrammet guider trin for trin gennem systemrengøringen via displayet. Følg meldingerne.

HENVISNING

Rengøring af system (Easy Milk/Dynamic Milk)



Sundhedsfare/fare for skoldning

- Under rengøringen løber der varm rengøringsopløsning i beholderen.
 - > Tøm forsigtigt rengøringsbeholderen efter rengøringen.



FORSIGTIG

Overhold anvisningerne
i kapitlet Sikkerhed
▷ fra side 7



Rengøringsbeholderen må under ingen omstændigheder stilles varm ind i køleren, da dette kan beskadige køleren.

VIGTIGT

Se kapitlet Garanti
▷ fra side 117

Til systemrengøringen på kaffemaskiner med Easy Milk/Dynamic Milk kræves den specielle blå rengøringsbeholder til rengøringen.

Start

- * Åbn menuen Pleje
- * Tryk på **Rengøring af system**
- * Følg anvisningerne på displayet



Rengøring af system (AutoClean)

Den daglige systemrengøring kører fuldautomatisk med AutoClean. Der vil da ikke længere være behov for den blå rengøringsbeholder.

Maskinen doserer den krævede mængde rengøringsmiddel fuldautomatisk.

- * Åbn menuen Pleje
- * Tryk på **Rengøring af system**
- * Følg anvisningerne på displayet

Systemrengøringen kan efter eget valg indstilles via timer-menuen.

AutoClean-rengøring
▷ Software
▷ Timer
side 66

Intensiv systemrengøring (AutoClean)



Sundhedsfare/fare for skoldning

- Hvis Plug&Clean-adapteren trækkes ud, mens rengøringen eller skylningen er i gang, kan der strømme meget varmt vand eller damp ud.
- > Plug&Clean-adapteren må aldrig trækkes ud under rengøringen eller hurtigskylningen.

Start

En gang ugentligt inden driftspausen på mere end et døgn skal der gennemføres en intensiv systemrengøring.

- * Åbn menuen Pleje
 - * Tryk på **Intensiv systemrengøring**
 - * Følg anvisningerne på displayet
 - * Tag mælkeslangen af beholderen
 - * Slut mælkeslangen til maskinens Plug&Clean-dåse
- Maskinen doserer den krævede mængde rengøringsmiddel fuldautomatisk.*

Den intensive systemrengøring kan efter eget valg indstilles via timer-menuen.



Sørg for, at Plug&Clean-adapteren og mælkeslangen sidder rigtigt.



FORSIGTIG

Overhold anvisningerne
i kapitlet Sikkerhed
▷ fra side 7



HENVISNING

Overhold anvisningerne
i kapitlet Sikkerhed
▷ fra side 7

Se kapitlet Garanti
▷ fra side 117

Hurtig skylning (AutoClean)



Sundhedsfare/fare for skoldning

- Hvis Plug&Clean-adapteren trækkes ud, mens rengøringen eller skylningen er i gang, kan der strømme meget varmt vand eller damp ud.
- Plug&Clean-adapteren må aldrig trækkes ud under rengøringen eller hurtigskylningen.

En gang dagligt skal mælkeslangen skylles med hurtigskylningen.

✱ Tag mælkeslangen af beholderen

✱ Slut mælkeslangen til maskinens Plug&Clean-dåse
Hurtigskylningen starter automatisk, når Plug&Clean-adapteren er låst fast.

LED'en på Plug&Clean-dåsen blinker, så snart hurtigskylningen er afsluttet.



Når der tilsluttes en ny mælk, skal der altid gennemføres en hurtigskylning.

Varighed: 1–2 minutter



Sørg for, at Plug&Clean-adapteren og mælkeslangen sidder rigtigt.



FORSIGTIG

Overhold anvisningerne
i kapitlet Sikkerhed
➤ fra side 7



TIPS

HENVISNING

Overhold anvisningerne
i kapitlet Sikkerhed
➤ fra side 7

Se kapitlet Garanti
➤ fra side 117

5.3.2 Rengøring af mælkesystem



Sundhedsfare/fare for skoldning

- Under skylningen løber der varmt skyllevand ud af kombiudløbet.
 - > Rør aldrig under udløbene mens skylningen står på.

Rengøringen af mælkesystemet kan startes alene. Dette er hensigtsmæssigt, hvis der er længere pauser mellem tapningen af mælkedrikke.

Mælkesystemrengøringen renser mælkesystemet.

Til mælkesystemrengøringen på kaffemaskiner med Easy Milk/Dynamic Milk kræves den specielle blå rengøringsbeholder til rengøringen.

Der skal bruges en speciel rengøringstablet.

- * Åbn menuen Pleje
- * Tryk på **Rengøring af mælkesystem**
- * Følg anvisningerne på displayet



FORSIGTIG

Overhold anvisningerne
i kapitlet Sikkerhed
▷ fra side 7

Vejledning som animation
▷ Hovedmenu
▷ Pleje
▷ Vejledninger



5.3.3 Skylning af skummer



Sundhedsfare/fare for skoldning

- Under skylningen løber der varmt skyllevand ud af kombiudløbet.
 - > Rør aldrig under udløbene mens skylningen står på.



FORSIGTIG

Overhold anvisningerne
i kapitlet Sikkerhed
▷ fra side 7

Til kaffemaskiner med Easy Milk fås skylningen af skummer, der kan startes ved behov. Skylningen af skummeren kan desuden foregå automatisk. Den startes automatisk 3 minutter efter den sidste tapning af mælkedrik. Før den automatiske start af skylningen af skummeren lyder et akustisk advarselssignal.

Ved aktiveret skylning af skummeren må tappede drikke ikke blive stående under kombiudløbet.

* Åbn menuen Pleje

* Tryk på **Skylning af skummer**

* Følg anvisningerne på displayet

Vejledning som animation

▷ Hovedmenu

▷ Pleje

▷ Vejledninger

5.3.4 Skylning af skummer Dynamic Milk

For kaffemaskiner med Dynamic Milk sker den automatiske skylning af skummeren for hver 2 timer.

5.3.5 Skylning af mixer



Sundhedsfare/fare for skoldning

- Under skylningen løber der varmt skyllevand ud af kombiudløbet.
 - > Rør aldrig under udløbene mens skylningen står på.

Mixerskylningen kan startes alene.

- * Åbn menuen Pleje
- * Tryk på **Skylning af mixer**
- * Følg anvisningerne på displayet



FORSIGTIG

Overhold anvisningerne
i kapitlet Sikkerhed
▷ fra side 7

Vejledning som animation
▷ Hovedmenu
▷ Pleje
▷ Vejledninger

5.3.6 FFC filterskift



Sundhedsfare/fare for skoldning

- > Kort efter aftapning af kaffe via filteret er filterkapslen varm.
- > Lad filterkapslen køle lidt af inden udskiftning.



FORSIGTIG

Overhold anvisningerne
i kapitlet Sikkerhed
▷ fra side 7

Filteret skal skiftes efter 100 brygninger, hhv. efter 72 timer.

- * Åbn menuen Pleje
- * Tryk på **FFC filterskift**

Der startes en displaystyret vejledning.

- * Følg anvisningerne på displayet

Under dette menupunkt vises, hvor mange drikke der fortsat kan tappes via dette filter, hhv. hvor mange timer der resterer, indtil det er tid til filterskift.

5.4 Påfyldning af rengøringsmiddel (AutoClean)

Kafferengøringsgranulat

- * Åbn låget til det manuelle rum
- * Vip den grønne klap fremad
- * Tag granulatdoseringsenheden ud af maskinen, og vend den på hovedet
- * Åbn doseringsenheden med en drejebevægelse
- * Tag den tomme rengøringsgranulatdåse ud, og sæt en ny dåse i



Mælkesystem-rengøringsmiddel

- * Skru rengøringsadapteren af den tomme flaske til mælkesystem-rengøringsmiddel
- * Tilslut en ny flaske WMF mælkesystem-rengøringsmiddel



5.5 Manuelle rengøringer

Ordrenumre til WMF plejeprogram
▷ Tilbehør og reservedele
side 122

5.5.1 Rengøring af betjeningspanel (CleanLock)

* Tryk på **CleanLock**

En 15 sekunders nedtælling starter.

Nu kan touch-displayet rengøres.

15 sekunder efter den sidste berøring genaktiveres touch-displayet.



Fare for skoldning

- Hvis en drik udløses ved et uheld, er der fare for tilskadekomst.
- > Bloker altid touch-displayet med "CleanLock" før rengøring.



FORSIGTIG

Overhold anvisningerne
i kapitlet Sikkerhed
▷ fra side 7



- Der er risiko for, at der kan opstå ridser eller skrammer ved rengøringen.
- > Rengør kun displayet med en fugtig klud.
Anvend ikke rengøringsmidler.
- > Anvend bløde klude til rengøring.
- > Vi anbefaler en fugtig mikrofiberklud.

VIGTIGT

Se kapitlet Garanti
▷ fra side 117

5.5.2 Rengøring af grumsbeholderen (grumsslisk, option)

- * Tøm grumsbeholderen og skyl den af under rindende drikkevand
- * Rengør med en fugtig klud
- * Tør grumsbeholderen, og sæt den på plads igen



- ! > Grumsslisen ved kaffemaskiner med grumsskanal skal rengøres dagligt.
- > Gå ikke for hårdt til værks! Kan gå i stykker.

VIGTIGT

Se kapitlet *Garanti*
▷ fra side 117

5.5.3 Rengøring af spildbakken

! Fare for skoldning

- Der kan være varme væsker i spildbakken.
- Hvis spildbakken f.eks. ikke går rigtigt i indgreb efter rengøringen, er der fare for skoldning på varme væsker.
 - > Bevæg spildbakken forsigtigt.
 - > Vær omhyggelig, når spildbakken sættes på plads, så der ikke ved et uheld spildes vand.
 - > Sørg altid for, at spildbakken sidder korrekt.

- * Løft lidt op i spildbakken ude foran, og tag den af
- * Rengør spildbakken grundigt
- * Skyl til sidst spildbakken med rent drikkevand
- * Tør spildbakken, og sæt den på plads igen

! FORSIGTIG

Overhold anvisningerne
i kapitlet *Sikkerhed*
▷ fra side 7



Vejledninger
▷ Software ▷ Pleje
side 43

Med option sirupstation
▷ Rengøringsvejledning sirupstation

5.5.4 Rengøring af hus og sensorer



- Beholderlågene med sensorer må ikke komme i opvaskemaskinen!



- Der er risiko for, at der kan opstå ridser eller skrammer ved rengøringen.
 - > Der må ikke anvendes skurepulver eller lignende midler til rengøring.
 - > Anvend kun meget milde rengøringsmidler.
 - > Anvend ikke stærkt alkaliske, alkoholholdige eller affedtende rensedmidler.
 - > Anvend bløde klude til rengøring.
 - > Vi anbefaler en fugtig mikrofiberklud.

Til pleje af paneldele af metal (mat overflade) anbefales det at bruge WMF Purargan®.

- * Sluk kaffemaskinen på tænd/sluk-knappen
- * Lad kaffemaskinen køle af inden rengøring
- * Rengør huset på den afkølede kaffemaskine med en fugtig klud
- * Gnid den tør med en fin klud
- * Kopsensoren og niveausensorerne i produktbeholderlågene rengøres med en fugtig klud

VIGTIGT

Se kapitlet *Garanti*
▷ fra side 117

VIGTIGT

Se kapitlet *Garanti*
▷ fra side 117

Henvisning

Der er problemer med modstandsevnen over for alkaliske rengøringsmidler, opløsningsmidler som f.eks. acetone, karbon, tetraklorkulstof, malingsfortynder eller alkoholforbindelser >5 %, ammoniak, benzen, glycerin, xylol og skuremiddel; affedtende udvaskningsmidler og stærk vinduesspray er ligeledes ikke egnede.

Rengør kun displayet med en fugtig klud. Anvend ikke rengøringsmidler.



5.5.5 Manuel rengøring af mælkesystem

Manuel rengøring af mælkesystem (Easy Milk)



Fare for skoldning

- Hvis en drik udløses ved et uheld, er der fare for tilskadekomst.
 - > Sluk altid for kaffemaskinen før rengøringen.
 - > Tag netstikket ud af kontakten.



FORSIGTIG

Overhold anvisningerne i kapitlet *Sikkerhed*
▷ fra side 7

Vejledning som animation
▷ Hovedmenu
▷ Pleje
▷ Vejledninger



Sundhedsfare

- Ved øjenkontakt kan WMF mælkesystem-rengøringsmiddel fremkalde alvorlige øjenskader.
- > Sørg for, at mælkesystem-rengøringsmiddel aldrig kommer i øjnene på mennesker eller dyr.



FORSIGTIG

Overhold anvisningerne
i kapitlet Sikkerhed
▷ fra side 7



- > Inden den manuelle rengøring af mælkesystemet skal der udføres en systemrengøring. Systemrengøringen fjerner mælkerester i systemet.

VIGTIGT

Se kapitlet Garanti
▷ fra side 117

- * Træk armen bag ved kombiudløbet fremad
 - * Tag det frigjorte kombiudløb af
 - * Løsn mælkeslangen og mixerslangen ⁽¹⁾
 - * Bland 5 ml WMF specialrengøringsmiddel eller en specialrengøringstablet op i 500 ml varmt drikkevand
 - * Skil kombiudløbet ad
 - * Læg kombiudløbet i rengøringsvæsken (tre dele)
Alle delene skal være helt dækket af rengøringsvæsken.
 - * Tag delene op efter 5 timer, og rengør dem grundigt med en børste
 - * Skyl alle kombiudløbets dele meget grundigt med rent drikkevand
 - * Skyl mælkeslangen og mixerslangen ⁽¹⁾ grundigt
 - * Sæt mælkeslangen og mixerslangen ⁽¹⁾ på
 - * Sæt kombiudløbet sammen igen
 - * Sæt kombiudløbet tilbage i maskinen
- ⁽¹⁾ Der findes kun en mixerslange på kaffemaskiner med mixer.



Manuel rengøring af kombiudløb (Dynamic Milk)



Ved kaffemaskiner med Dynamic Milk må skummeren ikke afmonteres!

Rengør regelmæssigt kombiudløbet udvendigt med en fugtig klud, og rens udgangsåbningerne med de passende børster.

Rengøring af Plug&Clean-dåsen (AutoClean)

Rengør Plug&Clean-dåsen med en børste efter behov.

VIGTIGT

Se kapitlet *Garanti*
▷ fra side 117

5.5.6 Rengøring af mixer

Afhængigt af det anvendte pulver rengøres hyppigere.



Fare for skoldning

- Hvis mixerslangen ikke er sat fast, kan der utilsigtet løbe varmt vand eller varm pulverdrik ud.
- > Sæt altid mixerslangen fast på.



FORSIGTIG

Overhold anvisningerne
i kapitlet *Sikkerhed*
▷ fra side 7

- * Skub betjeningspanelet opad
- * Træk mixerslangen af ved kombiudløbet, og før mixerbægeret opad i grebet

Nu er mixerpropellen synlig.

Dagligt

- * Tag mixerbægeret ud
- * Adskil mixerbægeret i dets fire enkeltdele
- * Rengør delene grundigt under rindende vand

Efter behov (ugentligt)

- * Bland 5 ml WMF specialrengøringsmiddel eller en specialrengøringstablet op i 500 ml varmt drikkevand

Vejledning
▷ Hovedmenu
▷ Pleje
▷ Vejledninger



- * Læg alle fire dele i rengøringsvæske i mindst 4 timer
- * Skyl dem igen grundigt under rindende vand
- * Tag pulverbeholderen af, og rengør indkastsbakken til mixerbægeret med en klud eller en børste

- * Lad alle dele tørre helt [1]



Når mixeren samles, skal alle åbninger vende i samme retning.

- * Sæt mixerhjulet [2] ind som vist på billedet
Den grønne side er synlig, når skiven er sat i.
- * Sæt mixerslangen på mixerbeholderen
- * Sæt mixerbeholder på plads igen, til den går i indgreb
- * Sæt mixerslangen på kombiudløbet



5.5.7 Rengøring af dampudløb Auto Steam



Fare for forbrænding/ fare for skoldning



- Under opvarmningsfasen kan der strømme varmt vand og damp ud af udløbene.
- Ved tapning af drikke og damp kommer der varm væske ud af udløbene. Derved bliver de tilgrænsende overflader og udløb meget varme.
 - > Før ikke hænderne ind under udløbene i opvarmningsfasen.
 - > Undlad at føre hænderne under udløbene, når der tappes drikke eller damp.
 - > Berør ikke udløbene kort efter aftapning.
 - > Stil altid et passende krus under tapningen.



FORSIGTIG

Vejledning

▷ Hovedmenu

▷ Pleje

▷ Vejledninger

Dagligt

- * Bland 5 ml WMF specialrengøringsmiddel eller en specialrengøringstablet op i 500 ml varmt drikkevand
- * Dyp dampdysen i rengøringsopløsningen, og tryk kort på dampknappen eller en af Auto Steam-knapperne

Iblødsætnings tid: 30 minutter

- * Rengør dysen med en børste
- * Skyl grundigt med vand
- * Tryk på dampknappen

Dampen renser hullerne i dampdysen for opløste mælkerester og fjerner resterne af rengøringsmidlet.

**Ugentligt**

- * Skru dampdysen af
- * Læg dampdysen i en rengøringsopløsning i mindst 5 timer
- * Rengør dysen med en børste
- * Skyl grundigt med rent vand
- * Skru dampdysen på Auto Steam-udløbet
- * Stik dampdysen ned i en beholder med rent vand
- * Tryk kort på Auto Steam-knappen
- * Tør dampudløbet af med en fugtig klud



5.5.8 Rengøring af bønnebeholderen

Bønnebeholderne kan rengøres efter behov og med jævne mellemrum. Anbefalet: månedligt.



Fare for tilskadekomst

- Især kan langt hår eller tøjet blive grebet af kværnhovedet og således blive trukket ind i kaffemaskinen.
- > Beskyt altid håret med et hårnet.



FORSIGTIG



Risiko for klemning/ fare for tilskadekomst



- I kaffemaskinen er der bevægelige dele, der kan kvæste fingrene eller hænderne.
- > Sluk altid kaffemaskinen, og træk netstikket ud, inden du fører hånden ind i kaffemøllen eller åbningen i bryggerenheden.



FORSIGTIG



- > Bønnebeholderen må aldrig rengøres i opvaskemaskinen.

VIGTIGT

- * Skub betjeningspanelet opad
Bag betjeningspanelet, i højre side, er tænd/sluk-knappen.
- * Tryk på tænd/sluk-knappen, indtil kaffemaskinen slukkes
- * Tag netstikket ud af kontakten
- * Drej låsen til bønnebeholderne 180°, og åbn den



Drej låsen 180°

- * Tag bønnebeholderne af opad
- * Tøm bønnebeholderne helt, og tør dem grundigt af med en fugtig klud
- * Lad bønnebeholderne tørre helt
- * Fyld bønnebeholderne op igen, og sæt dem på plads
- * Drej låsen til bønnebeholderne 180°, og luk den



5.5.9 Rengøring af pulverbeholder

I pulverbeholderen kan rengøres efter behov og med jævne mellemrum.

Anbefalet: månedligt.

Afhængigt af det anvendte pulver rengøres hyppigere.

- * Skub betjeningspanelet opad
Bag betjeningspanelet, i højre side, er tænd/sluk-knappen.
- * Tryk på tænd/sluk-knappen, indtil kaffemaskinen slukkes
- * Tag netstikket ud af kontakten
- * Drej låsen til pulverbeholderne 180°, og åbn den
- * Vip beholderen bagud, og løft den af
- * Tøm beholderen helt



- * Skru omløbermøtrikken på forsiden og på bagsiden af
- * Træk doseringssneglen ud
- * Tør beholderen grundigt af med en fugtig klud
- * Rengør doseringssneglens enkeltdele grundigt
- * Lad pulverbeholderen og enkeltdelene tørre helt
- * Sæt doseringssneglen sammen igen, og sæt den på plads. Skru omløbermøtrikkerne på igen



*Dosering med enkeltdele.
Doseringssnegl*



Sørg for at placere udløbsåbningen korrekt!

- * Fyld pulverbeholderne op igen, og sæt dem på plads
- * Drej låsen 180°, og luk den igen

VIGTIGT

6 HACCP-rengøringskoncept

I henhold til loven har du pligt til at sørge for, at dine gæster ikke udsættes for sundhedsmæssige farer ved at indtage de levnedsmidler, du serverer for dem.

Der kræves et HACCP-rengøringskoncept (Hazard Analysis Critical Control Points) til identificering og evaluering af risici. Du har pålæg om at foretage en risikoanalyse i din virksomhed. Målet er her at identificere og afhjælpe risikopunkter for levnedsmiddelhygiejnen. Til det formål skal der fastlægges og realiseres kontrol- og i givet fald testmetoder.

Ved reglementeret installation, service, pleje og rengøring opfylder WMF kaffemaskinerne forudsætningerne for ovennævnte krav. Hvis plejen og rengøringen af kaffemaskinen ikke udføres reglementeret, bliver udskænkning af mælkedrikke til et risikomoment med hensyn til levnedsmiddelhygiejnen.

Bemærk venligst følgende punkter for at kunne overholde HACCP-rengøringskonceptet:

Mælkesystemet skal desinficeres hver dag

- Hold dig til anvisningerne om rengøring af mælkesystemet i kapitlet Pleje. Så er du sikker på, at dit anlæg er kimfrit ved ibrugtagning.

Tysk "Forordning om levnedsmiddelhygiejne af 05.08.1997"

Anvend vores HACCP-rengøringskoncept til overvågning og regelmæssig rengøring.

*HACCP-eksport
▷ side 81*

Anvend kun rengøringsmidler godkendt af WMF.

*Overhold kapitel Pleje
▷ fra side 82*



Med info-feltet  kan der hentes protokoller over de sidste rengøringer.

Via USB-feltet  kan du eksportere en HACCP-protokol.

TIPS

7 Service og afkalkning

Bemærk venligst, at det drejer sig om en professionel kaffemaskine til erhvervsmæssig brug, der kræver regelmæssig service og afkalkning.

Servicetidspunkterne afhænger af kaffemaskinens anvendelsesgrad og bliver angivet på displayet. Afkalkningen af brygningssystemet foretages af WMF Service samtidig med serviceeftersynet.

Kaffemaskinen kan fortsat bruges, når servicemeddelsen er blevet vist, men af hensyn til maskinens funktions- og driftssikkerhed og for at undgå evt. følgeskader er det vigtigt at serviceeftersynet udføres så hurtigt som muligt.

7.1 Service

Service hver gang det meddeles på displayet, kun gennem oplært personale eller WMF Service, da der her skal foretages sikkerhedskontroller. Der skal udføres følgende servicetrin:

- Service hver gang det meddeles på displayet, kun gennem oplært personale eller WMF Service, da der her skal foretages sikkerhedskontroller.

Meddelelse Service
▷ Meddelelser og henvisninger
side 107

Meddelelse Service
▷ Meddelelser og henvisninger
side 107

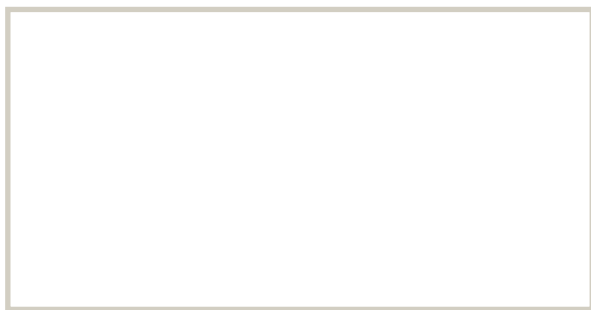
7.2 WMF Service

WMF Service kan kontaktes centralt, hvis det lokale servicekontor ikke kendes.

WMF GmbH
WMF Platz 1
D-73312 Geislingen (Steige)

Vigtigt!

Kontakt den lokale WMF Service vedr. yderligere service og reparationer. Telefonnummeret findes på adressemærkaten på kaffemaskinen og på de medfølgende dokumenter.



8 Meddelelser og henvisninger

8.1 Meddelelser betjening

Påfyld bønner

- * Hæld bønner i bønnebeholderen (som vist på display)
- * Kontrollér:
 - Er låsen til bønnebeholderen åben?
- ▷ *Pleje*
- Kaffebønnerne glider ikke ned.
- * Rør rundt i bønnerne med en stor ske, og bekræft med et tryk på feltet 

Luk afspærringshanen op

- * Luk afspærringshanen til vandtilførslen op, og bekræft dette

Tøm grumsbeholderen

- * Tøm grumsbeholderen

Grumsbeholder mangler

- * Sæt grumsbeholderen korrekt på plads igen

Udskift vandfilter

- * Udskift vandfilter
- Overhold anvisningerne i brugermanualen for vandfiltret!*
- * Kontakt om nødvendigt WMF Service

Tilkald WMF Service

Fejlnummer i display

Fejlmeldinger og fejl
▷ side 108

Meddelelse Service

Service efter meddelelse på display.

- * Tilkald WMF Service

*Servicemeddelelser er henvisninger.
Som regel er fortsat drift af
kaffemaskinen mulig.*

8.2 Fejlmeldinger og fejl

Generel fremgangsmåde ved fejlmeldinger eller fejl.

- * Sluk for kaffemaskinen, og tænd for den efter nogle sekunder
- * Gentag den funktion, som udløste fejlen

Mange gange kan fejlen afhjælpes på denne måde, så kaffemaskinen stadigvæk kan bruges.

Hvis denne fremgangsmåde ikke afhjælper fejlen: find den viste fejltekst hhv. fejlnummer i den efterfølgende liste over fejl, og følg anvisningerne til afhjælpning af fejlen.

Giver det heller ikke noget resultat, eller findes den viste fejl ikke i listen, så tilkald WMF Service.

Visse meddelelser medfører, at der bliver spærret for enkelte funktioner. Det mærker man ved, at lyset i vælgerknapperne slukker. Drikkene under de oplyste vælgerknapper kan fortsat udskænkes.

Din WMF 5000 S+ er forsynet med et diagnoseprogram. De opståede fejl vises på displayet. De oplyste fejlmeldinger kan også skyldes strømsvigt. Hvis der er tale om en aktuel fejl eller en henvisning til den ansvarshavende, vises feltet .

- * Tryk på 

Fejlmeddelelsen og fejlnummeret vises.



Tænd/sluk-knappen reagerer efter ca. 1 sekund, og kaffemaskinen slukkes.

Ved fejlaflhjælpning, f.eks. hvis softwaren går i lås, kan styringen slukkes ved at trykke på tænd/sluk-knappen i længere tid. Tænd derefter kaffemaskinen igen.

HENVISNING

Fejl-nummer	Fejl-betegnelse	Udbedring
88	Kedel: overtemperatur	* Sluk for kaffemaskinen, lad den køle af og tænd igen * Hvis fejlen ikke er afhjulpnet, skal der ringes efter WMF Service
161	Vandfejl: brygvand	<i>Sluk for kaffemaskinen, og tænd den igen mellem hvert af de efterfølgende trin. Hvis fejlen ikke er rettet, udfør næste trin.</i> * Indstil formalingsgraden grovere ▷ Software ▷ System ▷ Indstilling af formalingsgrad, side 73 * Stil kvaliteten lavere ▷ Indstilling ▷ Opskrifter, side 49 * Hvis fejlen ikke er afhjulpnet, skal der ringes efter WMF Service
186	Dampkedel: niveau	<i>Tapningen er spærret midlertidigt.</i> * Sluk for kaffemaskinen, og tænd den igen * Kontrollér, om hovedhanen til vandforsyningen er åben
188	Fejl varme	* Sluk for kaffemaskinen, tag netstikket ud af kontakten * Tilkald WMF Service
9083	Kølertemperaturen er under frysepunktet	* Kontrollér, om kølertemperaturen er indstillet for lavt
9507	Vandfejl: vandtryk mangler	* Åbn for vandhanen, hhv. fyld vandtanken op * Hvis fejlen ikke er afhjulpnet, skal der ringes efter WMF Service

Fejl-nummer	Fejl-betegnelse	Udbedring
9678 9679 9619	Højre kværn blokeret Venstre kværn blokeret	 * Sluk for kaffemaskinen * Tag netstikket ud af kontakten * Tag bønnebeholderen af * Knivsættet må udelukkende drejes imod urets retning med multitool'et til beholderen (to stifter skal stikkes i de tilsvarende udsparinger i kværnen) ▷ Pleje ▷ Rengøring af bønnebeholderen, side 100 * Sæt beholderen på plads igen * Tænd for kaffemaskinen I gentagne tilfælde: * Stil formalingsgraden et trin grovere ▷ Software ▷ System ▷ Indstilling af formalingsgrad, side 73

8.3 Fejl uden fejlmelding

Symptom	Udbedring
• Ingen Choc-tapning, men vand i grumsbeholderen	* Choc-tapning må ikke mere benyttes * Tilkald WMF Service (der kan tappes kaffe)
• Choc-doserer blokeret, der tappes kun choco med vand	* Rengør dosereren ▷ Pleje ▷ Rengøring af pulverbeholder, side 101 * Tøm pulveret ud * Drej sneglen i hånden, indtil alt pulveret er ude * Skyl eventuelt igennem med vand * Lad alle dele tørre helt
• Kraftige lyde under Choc-tapning	* Tag mixerbægeret ud * Kontrollér, om mixerhjulet er sat korrekt ind ▷ Pleje ▷ Rengøring af mixer, side 97 * Udskift om nødvendigt mixerhjulet

Symptom	Udbedring
Kaffetapning venstre/højre side forskellig	* Rengør kombiudløbet ▷ Pleje ▷ Manuel rengøring af mælkesystem, side 95
Ingen mælkeskum/mælketapning, selv om der er mælk i beholderen	* Kontrollér, om mælkeslangen har et knæk eller sidder i klemme * Læg mælkeslangen korrekt * Easy Milk: rengøring af kombiudløbet * Dynamic Milk: manuel rengøring af kombiudløb * Dynamic Milk: efterfyld mælk, og tryk på Mælkesystempåfyldning i plejemenuen ▷ Software ▷ Pleje ▷ Mælkesystempåfyldning, side 43 * Kontrollér, om mælkekøleren er iset til
AutoClean Plug&Clean-adapteren kan ikke længere sættes på eller låses fast	* Kontrollér, at skiven i Plug&Clean-dåsen sidder rigtigt Skiven kan dreje sig.
- Mælkeskum ikke i orden - Temperatur for kold eller for varm	Dynamic Milk * Udfør quality check Denne funktion er kun frigivet for uddannet personale. Tilkald om nødvendigt Service. Easy Milk * Kontrollér, om den indstillede temperatur svarer til mælketemperaturen * Rengør kombiudløbet ▷ Pleje ▷ Manuel rengøring af mælkesystem, side 95
- Mælkeskumtaftapningen sprøjter kraftigt - Mælk for varm	* Kontrollér, om mælkesystemet er blevet rengjort * Rengør mælkesystemet ▷ Pleje ▷ Manuel rengøring af mælkesystem, side 95 * Kontrollér, om den anvendte mælk er kølet tilstrækkeligt
Ingen tapning af pulverdrikke	* Rengør mixerbeholderen * Er der knæk på slangen? * Udfør rengøring og skylning oftere, evt. dagligt ▷ Pleje ▷ Rengøring af mixer, side 97 * Indstil til mindre pulver * Indstil til mere vand

Symptom	Udbedring
• Pumpen kører permanent, vand i grumsbeholder	* Sluk for kaffemaskinen, og tænd den igen * Hvis fejlen ikke er afhjulpnet, skal der ringes efter WMF Service
• Umuligt at sætte Choc-beholder i	* Drej doseringssneglens drev på dosereren manuelt en smule i urets retning * Kontrollér, om Choc-beholderen er lukket ved en fejltagelse
• Umuligt at sætte bønnebeholder i	* Kontrollér, om bønnebeholderen er lukket ved en fejltagelse * Kontrollér, om der ligger bønner mellem kværn og beholder

9 Sikkerhed og garanti

9.1 Risici for kaffemaskinen



Overhold anvisningerne

Manglende overholdelse af dette kan ved skade medføre, at garantien bortfalder.

Overhold installations- og driftsbetingelserne.

Opstillingssted

- Opstillingsstedet skal være tørt og beskyttet imod vandstænk.
- Ved en kaffemaskine kan der altid strømme lidt kondensvand, vand eller damp ud.
 - > Anvend ikke kaffemaskinen udendørs.
 - > Opstil kaffemaskinen, så den er beskyttet mod vandstænk.
 - > Kaffemaskinen skal stilles på et vandresistent og varmeufølsomt underlag for at beskytte opstillingsfladen mod skader.

Kaffemølle

- Fremmedlegemer kan beskadige kaffemøllen. Disse skader er ikke dækket af garantien.
- > Pas på, at der ikke kommer fremmedlegemer i bønnebeholderen.

VIGTIGT

Se kapitlet Garanti

▷ fra side 117

Installations- og driftsbetingelser

▷ fra side 17

Følgende henvisninger skal overholdes for at undgå tekniske problemer og beskadigelse af kaffemaskinen:

- Ved en vandhårdhed på mere end 5 °dKH skal et WMF vandfilter forkobles. Hvis vandfilteret anbefalet af WMF Service ikke anvendes, kan der ske skader på kaffemaskinen (f.eks. som følge af forkalkning).

- Af forsikringsmæssige grunde skal den elektriske hovedafbryder altid afbrydes, eller netstikket skal trækkes ud af kontakten, når der skal slukkes for apparatet ved arbejdsdagens afslutning. Ved maskiner med fast vandtilslutning skal hovedhanen til vandforsyningen være lukket.
- Vi anbefaler, at der træffes forholdsregler til forebyggelse af skader, som f.eks.:
 - montage af en passende vandmeldealarm i vandtilførselsledningen
 - installation af røgalarmer
- Vi anbefaler at udføre rengøringsprogrammet mindst to gange, inden kaffemaskinen tages i brug igen efter en længere pause (flere dage/uger).

*Rengøring af system
▷ Rengøringsprogrammer
fra side 85*

9.2 Direktiver

Producent: WMF GmbH, 73312 Geislingen (Germany)
Apparatet opfylder alle krav iht. maskindirektivet 2006/42/EF, EMC-direktivet 2014/30/EU og RoHS-direktivet 2011/65/EU.

Den ovennævnte producent erklærer, at denne maskine er konform med alle bestemmelserne i de nævnte direktiver. Hvis der foretages ændringer uden tilladelse fra WMF, mister erklæringen sin gyldighed. Sammensætning af det tekniske dossier: WMF GmbH. En original overensstemmelseserklæring er vedlagt. Apparatet er CE-mærket.

Apparatet opfylder de aktuelle krav i den tyske lovgivning (Lebensmittel-, Bedarfsgegenstände- und Futtermittelgesetzbuch (LFGB), Bedarfsgegenständeverordnung (BedGgstV), EU-Parlamentets og Rådets forordning nr. 10/2011 samt nr. 1935/2004.

Ved bestemmelsesmæssig brug udgør apparatet ingen fare for hverken sikkerhed eller sundhed.

De anvendte materialer og råstoffer overholder EU-direktiv nr. 10/2011 om plastmaterialer og -genstande bestemt til kontakt med fødevarer.

Apparatet er omfattet af reglerne for elektroskrot EU-direktiv WEEE 2012/19/EU og må ikke bortskaffes sammen med husholdningsaffald.

Vi sikrer og garanterer muligheden for sporing af produktet iht. EF-forordning nr. 1935/2004, og at produktet fremstilles i overensstemmelse med god produktionspraksis som foreskrevet i EF-forordning nr. 2023/2006.

For lande uden for EU gælder de respektive bestemmelser i det pågældende land.



*Spørg WMF Service vedr.
bortskaffelse.*

Adresse

▷ side 106

9.3 Ansvarshavendes forpligtelser

Den ansvarshavende for et sådant anlæg skal sørge for regelmæssig service, og at dets sikkerhedsanordninger bliver kontrolleret enten af WMF serviceteknikere eller af disses bemyndigede eller af andre autoriserede personer.

Der må kun være adgang til serviceområdet for personer, som er i besiddelse af den fornødne viden og den praktiske erfaring med apparatet - især i relation til sikkerhed og hygiejne.

Den ansvarshavende for kaffemaskinen skal sørge for at opstille apparatet på en sådan måde, at der uhindret kan udføres pleje og service.

Ved opstilling i kontorer eller lignende steder med selvbetjening skal det personale, som er blevet uddannet i betjeningen af kaffemaskinen, også føre tilsyn med kaffemaskinen. De hertil uddannede personer skal sørge for, at alle serviceforanstaltninger bliver overholdt og skal være til rådighed i tilfælde af forespørgsler fra brugernes side.

Den ansvarshavende skal sørge for, at elektriske anlæg og driftsmidler er i korrekt stand (f.eks. iht. de tyske sikkerhedsregler DGUV forskrift 3). For at sikre kaffemaskinens driftssikkerhed er det bl.a. nødvendigt at kontrollere sikkerhedsventiler og trykbeholdere med regelmæssige mellemrum.

Disse kontroller bliver udført af WMF Service eller af servicepersonale, der er autoriseret af WMF.

Rengøring af maskinen må kun udføres med det WMF specialrengøringsmiddel, som er godkendt af WMF til kaffemaskinen og til mælkesystemet.

Producentens forskrifter for serviceintervaller og -hyppighed (▷ Service) skal overholdes.

Oversigt over rengøringsintervaller

▷ side 84

HACCP

▷ side 103

WMF Specialrengøringsmiddel

▷ Tilbehør og reservedele

side 122

9.4 Ret til garantiydelser



Overhold anvisningerne

- Manglende overholdelse af dette kan ved skade medføre, at garantien bortfalder.
 - > Overhold installations- og driftsbetingelserne.

VIGTIGT

*Installations- og driftsbetingelser
▷ fra side 17*

Om køberen har krav på garantidækning og formuleringen af køberens eventuelle krav fremgår af aftalen, der er indgået mellem køberen og sælgeren. Hvis anvisningerne i denne brugermanual tilsidesættes eller ignoreres, kan garantiens dækning bortfalde.

Der ydes ikke garanti:

- For samtlige dele, der er udsat for naturlig slitage. Hertil hører blandt andet pakninger, mixer og bryggerenhed.
- For fejl og mangler, der skyldes dannelser af kedelsten, kemiske, fysiske, elektrokemiske og/eller elektriske påvirkninger samt påvirkninger fra vejrliget.
- Hvis der ikke er blevet anvendt vandfilter, selv om den lokale vandhårdhed kræver dette, og der som følge deraf er opstået mangler.
- For fejl og mangler, der er opstået, fordi forskrifterne for behandling, service og pleje af apparatet (f.eks. brugermanualen og anvisningerne for service) er blevet tilsidesat.
- For fejl og mangler, der er opstået pga. anvendelse af originale reservedele, fejlagtig montage fra købers eller tredjeparts side eller fejlagtig eller uagtsom behandling.
- For følgevirkninger af købers eller tredjeparts ukorrekte ændringer og/eller reparationsarbejder, der blev udført uden tilladelse fra WMF.
- For fejl og mangler, der er opstået pga. uegnet eller ukorrekt anvendelse.

Vigtigt

*Service
▷ side 105*

Appendiks: Tekniske data

Tekniske data for kaffemaskine

Ydre mål	Bredde 325 mm Højde 716 mm (med aflåselige bønnebeholdere) Dybde 590 mm
Kaffebønnebeholder	hver ca. 1.100 g ⁽¹⁾
Pulverbeholder (option)	Kaffebønnebeholder i midten ca. 700 g ⁽¹⁾ ca. 2.000 g ⁽²⁾
Egenvægt	ca. 37 kg (afhængigt af udstyr)
Vandforsyning	3/8" slangetilslutning med hovedhane og snavsfilter med en maskestørrelse på 0,08 mm på opstillingsstedet. ⁽³⁾ Mindst 0,2 MPa (2 bar) flydetryk ved 2 l/min. Maksimalt 0,6 MPa (6 bar). Vigtigt! Hvis strømningstrykket på opstillingsstedet overstiger 0,6 MPa (6 bar), er det nødvendigt at forkoble en trykreduktionsventil, der skal indstilles til maks. 0,6 MPa (6 bar). Maksimal fremløbstemperatur 35 °C. Det slangesæt, som leveres med en ny kaffemaskine, fast-vand-sættet eller et nyt vandfilter, skal anvendes. Anvend ikke brugte slangesæt.
Vandkvalitet	Ved en vandhårdhed på mere end 5 °dKH skal et WMF vandfilter forkobles.
Vandafløbsledning (option)	Slange mindst DN 19, minimumsfald 2 cm/m
Anvendelse i højde over NN	<2.000 m

Med forbehold for tekniske ændringer.

⁽¹⁾ Påfyldningsmængden er afhængig af kaffebønnernes størrelse.

⁽²⁾ Kun med optionen pulverbeholder. Påfyldningsmængden er afhængig af det benyttede pulver.

⁽³⁾ Disse specifikationer (IEC 60335-2-75) for kaffemaskinens vandtilslutning gælder for EU-landene. I andre lande skal der i givet fald overholdes yderligere lokale forskrifter. I sådanne lande uden for EU skal importøren af kaffemaskinen kontrollere, at de angivne normer også er gyldige i det pågældende land.

Mærkeeffekt	2,75–3,25 kW	9 kW
Spændingsforsyning	220–240 V, 50/60 Hz, (1/N/PE)	380–415 V, 50/60 Hz, (3/N/PE)
Belysning	LED	
Kapslingsklasse	IP X0	
Beskyttelsesklasse	Class 1	
Dimensioneret tryk	Kedel 1,6 MPa (16 bar) Dampkedel 0,5 MPa (5 bar)	
Vedvarende støjbelastnings-niveau (Lpa)	<70 dB(A) ⁽⁴⁾	
Omgivelsestemperaturer	+5 °C til maksimalt +35 °C (vandsystemet skal tømmes ved frost).	
Maksimal fugtighed	80 % relativ luftfugtighed uden dugdannelse. Apparatet må ikke anvendes i det fri.	
Opstillingsflade/vandstænk	Apparatet skal placeres på et vandret og stabilt, vandfast og varmeresistent underlag. Apparatet må ikke rengøres med en vandstråle. Apparatet skal opstilles, så det er beskyttet imod vandstænk. Apparatet må ikke opstilles på en flade, der rammes af vand fra en vandslange, en dampstråler, en damphøjtryksrenser eller lignende.	

Med forbehold for tekniske ændringer.

⁽⁴⁾ Det A-godkendte lydtryksniveau Lpa (slow) og Lpa (impulse) på betjeningspersonalets arbejdsplads ligger alt efter driftsmåde på under 70 dB(A).

Montageafstande	Af hensyn til funktion, service og sikkerhed skal der ved installation overholdes en minimumsafstand til sidevægge (eller til komponenter, som ikke stammer fra WMF) på 50 mm, og mindst 50 mm på bagsiden. Der anbefales min. 800 mm arbejdsplads foran kaffemaskinen og det anbefales at have mindst 200 mm fri plads over produktbeholderne. Fra overkanten af opstillingsfladen skal der være en frihøjde på mindst 1.100 mm. Højden fra overkanten af opstillingsfladen til gulvet skal være mindst 850 mm. Vær opmærksom på ledningernes pladsbehov, hvis tilslutningerne til kaffemaskinen skal føres nedad gennem disken. I så fald reduceres nyttepladsen i diskens underskabe.
Indbygningsmål for vandfilter	Se vandfiltrets brugermanual.

Med forbehold for tekniske ændringer.

Forskrifterne for de elektriske tilslutninger og de anførte normer er kun gældende, når kaffemaskinen anvendes i et land indenfor EU. I andre lande skal der i givet fald overholdes yderligere lokale forskrifter. I sådanne lande uden for EU skal importøren af kaffemaskinen kontrollere, at de angivne normer også er gyldige i det pågældende land.

Det elektriske anlæg på opstillingsstedet skal være udført efter de landespecifikke forskrifter iht. IEC 60364 og svare til oplysningerne på typeskiltet.

I nærheden af apparatet skal der frit tilgængeligt være anbragt en schuko-stikkontakt eller en landespecifik enfaset stikkontakt og ved en tre-faset tilslutning en 5-polet CEE/CEKON-stikdåse ifølge DIN EN 50310 VDE 0800-2-310 eller en landespecifik flerpolet stikdåse. Det påhviler brugeren/den ansvarshavende at installere stikdåsen. Nettilslutningskablet må ikke berøre varme komponenter. Hvis nettilslutningskablet bliver beskadiget, må det kun udskiftes af WMF Service eller af en anden tilsvarende kvalificeret person.

For at undgå evt. forstyrrelser af vores skærmede dataledninger pga. potentialudligningsstrømme mellem apparaterne, anbefales det at montere en ekstra potentialudligningsanordning for de apparater, der er forsynet med tællersystemer (se DIN EN 50310 VDE 0800-2-310).

Hvis maskinen er tiltænkt opstilling i et storkøkken, anbefales det at udstyre den med en jord-potentialudligningsleder. Potentialudligningsklemmen monteres af WMF Service ved behov.

Appendiks: Tilbehør og reservedele

Antal	Enhed	Betegnelse	Ordrenr.	Tilbehør
Vandtilslutning				
1	stk.	Tilslutningsslange ved fast vandtilslutning	33 2292 1000	alle
1	stk.	Vinkelstykke til afløbsslange	33 2165 8000	alle
1,5	meter	Afløbsslange	00 0048 0042	alle
Værktøj				
1	stk.	Multitool	33 2408 4000	alle
Produktbeholder				
1	stk.	Låg til bønnebeholder og pulverbeholder <i>For låg med niveausensor, kontakt venligst WMF Service.</i>	33 2655 7099	alle
1	stk.	Låg til mellemste bønnebeholder <i>For låg med niveausensor, kontakt venligst WMF Service.</i>	33 2655 8099	alle
1	stk.	Tekstskilte bønnebeholdere/produktbeholdere	33 2624 7000	alle
Mælk og mixersystem				
1	stk.	Dobbeltskummer komplet	33 2867 5300	Easy Milk
1	stk.	Mælkedyse	33 2614 9000	Easy Milk
1	meter	Mælkeslange	00 0048 4948	alle
1	stk.	Fjeder til mælkeslange	33 0190 3000	alle
1	stk.	Bøsning til mælkeslange	33 2180 5000	alle
1	stk.	Plug&Clean-adapter	33 2427 5000	alle
1	stk.	Mixerbeholder	33 2895 4000	Pulver
1	stk.	Mixerhjul	33 2895 5000	Pulver
0,25	meter	Mixerslange	00 0048 0064	Pulver
Spildbakke/rist				
1	stk.	Spildbakke med SteamJet	33 2633 7100	med SteamJet
1	stk.	Spildbakke uden SteamJet	33 2633 7000	uden SteamJet
1	stk.	Rist med SteamJet	33 2633 8100	med SteamJet
1	stk.	Rist uden SteamJet	33 2633 8000	uden SteamJet

Antal	Enhed	Betegnelse	Ordrenr.	Tilbehør
WMF plejeprogram				
1	pakke	Special rengøringstabletter (100 stk.)	33 2332 4000	alle
1	pakke	Special rengøringstabletter til mælkesystem	33 2622 0000	alle
1	stk.	Rengøringsbeholder til mælkesystem	33 2593 6000	alle
1	stk.	Rengøringsbeholder-låg til mælkesystem	33 2593 7000	alle
1	stk.	Flaskerenser	33 0350 0000	alle
1	stk.	Rengøringsbørste	33 1521 9000	alle
1	tube	WMF "Fedt til pakningsringe" Molykote	33 2179 9000	alle
1	flaske	WMF specialrengøringsmiddel til mælkeskummer	33 0683 6000	
4	flaske	WMF mælkesystem (AutoClean)	33 4748 1000	AutoClean
4	dåse	WMF rengøringsgranulat (AutoClean)	33 4745 4000	AutoClean
Dokumentation				
1	stk.	Dokumentsæt WMF 5000 S+	33 4186 6110	alle

Indeks

A

Afbrydelse af udskækning 27, 58
Afkalkning 60
Afkølet mælk 26
Afrekning 61
Afreknings-PIN-kode 63
Aftagelig spildbakke med rist 21
Aktuel opskriftopbygning 47
Anden kaffesort 40
Anden mælkesort (option) 40, 55
Animationer 43
Ansvarshavendes forpligtelser 116
Anvendelse i overensstemmelse med formålet 14
AutoClean-rengøring 66
Automatisk højdeindstilling 32
Automatisk kopregistrering 21
Auto Steam 30

B

Barista-felt 21, 53
Barista-felt - kaffestyrke 39
Beholderlås 21
Beholdning af standardingredienser 47
Belysning 69
Bemærkning til opskriften 50
Betegnelser for kaffemaskinens dele 20
Betjening 24
Betjeningsselementer 53
Betjeningsoptioner 53
Betjeningspanel 21
Bluetooth 73
Bønnebeholder 21
Bønnebeholder/pulverbeholder 32
Bytte knapper 52

C

Chilled Coffee 48
CleanLock 42
Conditionmonitoring 78

D

Dampknap 40
Dampudløb 21
Dampudtag (option) 29
Decaf 40
Decaf-faktor 57
Der ydes ikke garanti: 117
Digitale løsninger 78
Direktiver 114
Displaybaggrund 70
Display driftsklar 20, 21, 38
Display for vælgerknapper og indstillinger 21
Display-lysstyrke 70
Display og belysning 69
Doseret 46
Doseringsenhed 73
Doseringsmåde 46
Driftsklar 36
Drikke 44
Drikke: Skrift + farve 71
Dynamic Milk mælkeskums kvaliteter 49

E

Easy Steam 30
Eco-måde 67, 72, 79
Eksport af tællere 80
Ekstern afregning 61
Ekstra felter 28
Eventvisning 70

F

Fejlindikation 55
Fejlmeldinger og fejl 108
Fejl uden fejlmelding 110
Felter i Menustyring 37
Felt til varmskylning 21, 39, 54
FFC 48
FFC filterskift 42, 91
Filterlevetid 72
Firmwareopdatering 81
Flere brygninger 46
Forberedelse af mælkesystem efter rengøring 43
Forvalg af drikke 58
Forvalgsfelter (option) 28
Forvalg sprog 56
Frakoblingsskylning 43
Free-Flow 46
Fresh Filtered Coffee - FFC (option) 21, 27
Funktioner hovedmenu 37
Funktionslinje 38
Funktionslinje display Driftsklar 36

G

Gemme opskrifter 80
Gem opskrifter som PDF 80
Generelle sikkerhedsanvisninger 7
Gratisindstilling 62
Grumsbeholder 21, 34
Grumskanal i disk (option) 34

H

HACCP-eksport 81
HACCP-rengøringskoncept 103
Højdeindstilling af kombiudløb 32
Hurtig skylning (AutoClean) 88

I

Indlæs data 81
Indlæs driksymboler 80
Indlæs opskrifter 44, 80
Indlæs sprog 81
Indstilling af formalingsgrad 73
Indstilling af størrelse S-M-L 76
Indstilling af timer-tænd/sluk-tidspunkter 65
Indstillinger 43
Indstillings-PIN-kode 63
Indtast PIN igen 63
Info 60
Installations- og driftsbetingelser 17
Intensiv systemrengøring (AutoClean) 42

K

Kaffekvalitet 49
 Kaffepulvermængde 48
 Kafferengøringsgranulat 92
 Karbonathårdhed 71
 Klokkelæt/Dato 64
 Knaplayout 56
 Knaplayout (timer) 66
 Kaffeinfri 57
 Kombiudløb med integreret mælkeskummer 21
 Kopregistrering 75
 Kopregistrering (option) 32
 Kopstørrelse 55
 Kopvarmer 21, 31
 Korrektion af udløbsposition 75
 Kunderbøger 77
 Kundelogo 59
 Kvalitetstrin 49

L

Logo 59

M

Mælkebeholdningens temperatur 68
 Mælkemængde 48
 Mælkesystempåfyldning 40, 43, 56
 Mælkesystem-rengøringsmiddel 92
 Mælk (option) 74
 Mærkeeffekt 119
 Målt karbonathårdhed 71
 Målt samlet hårdhed 72
 Manuel indstilling af kophøjde 51
 Manuelle rengøringer 93
 Manuel opfyldning af malet kaffe 33
 Manuel rengøring af kombiudløb (Dynamic Milk) 97
 Manuel rengøring af mælkesystem 95
 Manuel rengøring af mælkesystem (Easy Milk) 95
 Manuelt rum 33
 Meddelelser betjening 107
 Meddelelser og henvisninger 107
 Meldinger på displayet 37
 Menufelt 21, 54
 Mode 76
 Montageafstande 120

N

Næringsværdi-info 39, 54
 Næringsværdioplysninger 75

O

Opstillingsfladen 119
 Option sirupstation 25
 Ordforklaring 23
 Oversigt 36

P

Påfyldning af rengøringsmiddel (AutoClean) 92
 Påfyldningsmængde 45, 55
 Påfyldningsmængde S-M-L 45

PIN-rettigheder 62
 Pleje 41, 60, 82
 PostSelection 57
 Præsentation 20
 Producentlogo 59
 Progressionsvisning 69
 Protokol 60
 Pulverbeholder (option) 21

Q

Quality check (Dynamic Milk) 69

R

Reduktion af lysstyrke 70
 Remote-handlinger 78
 Rengøring af betjeningspanel (CleanLock) 93
 Rengøring af bønnebeholderen 100
 Rengøring af dampudløb Auto Steam 98
 Rengøring af grumsbeholderen 94
 Rengøring af hus 95
 Rengøring af mælkesystem 41, 42, 89
 Rengøring af mixer 97
 Rengøring af Plug&Clean-dåsen (AutoClean) 97
 Rengøring af pulverbeholder 101
 Rengøring af sensorerne 95
 Rengøring af spildbakken 94
 Rengøring af system 41, 85, 87, 88
 Rengøringsintervaller 84
 Rengørings-PIN-kode 63
 Rengøringsprogrammer 85
 Ret til garantiydelse 117
 Risici for kaffemaskinen 113

S

Salgsapparater 61
 Samlet hårdhed 72
 SB-drift 53
 Selvbetjening 53
 Service 60, 105
 Service og afkalkning 105
 Sidebelysning 21
 Sidste brygning 60
 Sikkerhed 7
 Sikkerhedsanordninger 7
 Sikkerhedsanvisninger for betjening 24
 Sikkerhedsanvisninger for pleje 82
 Sikkerhedskopiere opskrifter 44
 Sikkerhedskopiering 81
 Sirup (option) 74
 Skylning af mixer 41, 91
 Skylning af skummer 90
 Skylning af skummer Dynamic Milk 90
 Sletning af ingrediens 48
 Slet timer 65
 Slukke 35
 Smart Remote 78
 S-M-L-felt 39
 S-M-L-funktion 45, 74
 Software 36
 Sommertid 67
 Spildbakke 35
 Sprog 78

Indeks

Start-Stop 46
Start-Stop-Free-Flow 46
SteamJet 21, 54
SteamJet-felt 21, 31, 38
Symboler i brugermanualen 22
System 68

T

Tabletrum 21
Tæller 61
Tænde for kaffemaskinen 26
Tænd/sluk-knap 21
Tapning af drikke 27
Tapning af mælk eller mælkeskum 26
Tapning af mælkeskum 26
Tegn og symboler i brugermanualen 22
Tekniske data 118
Tekniske data for kaffemaskine 118
Tekst og billede 50
Temperatur 72
Testtapning 44
Tidszone 67
Tilbehør og reservedele 122
Tilføjelser 47
Tilpasning af kopstørrelse 28, 39
Timer 60, 64
Timer-dagsoversigt 65
Timeroversigt og indstilling af timere 64
Tolerance kophøjde 75
Touch-display-kalibrering 70

U

USB 80

V

Vælgerknapper 21, 38
Valg af kaffemølle 50
Valg af mælkeskum 58
Valg af påfyldningsmængde 28
Vandfilter 60, 71
Vandforsyning 118
Vandkvalitet 118
Vandmængde 48
Varmtvandknap 38
Varmtvandsudløb 21, 28
Vejledninger 43
Visning af brygningstryk 73

W

WMF Service 106

Æ

Ændre ingrediens 48
Ændre opskrifter 47

Din nærmeste WMF Service:

© 2018–2022 WMF GmbH

Med forbehold for alle rettigheder, herunder især rettigheder til mangfoldiggørelse og distribution samt for oversættelsen. Det er ikke tilladt på nogen måde at reproducere denne tekst eller dele heraf samt at bearbejde, mangfoldiggøre eller distribuere den under anvendelse af elektroniske systemer uden skriftlig tilladelse.

Udarbejdelse og færdiggørelse/sats og layout:
TecDoc GmbH; Geislingen, info@tecdocgmbh.de
Original brugermanual. Trykt i Tyskland.

Med forbehold for tekniske ændringer.
24.08.2022



DESIGNED TO PERFORM